

إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و  
الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة  
الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون) .

## البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس  
فى قسم تعليم اللغة العربية فى كلية علوم التربية والتدريس (S1)



إعداد:

الف هداية المغفرة

رقم الطالبة: ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

كلية علوم التربية والتدريس  
جامعة والى سنجو الإسلامية الحكومية سمارانج

سنة ٢٠٢٠

## التصريح

موقع أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : الف هداية المغفرة

رقم الطلبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

القسم : اللغة العربية

صرحت بالصدق والأمانة أنّ هذا البحث العلمي بموضوع:

إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و  
الطلاب الذين لا يتعلمون فيها . في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧  
فاتييون.

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشرون أو كتبها الباحثون  
إلا أن تكون مرجعا ومصادرا لهذا البحث العلمى.

سماراغ، ١٦ يونيو ٢٠٢٠



ألف هداية المغفرة

رقم الطلبة: ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

## تصحيح لجنة المناقشة

إنّ نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : "إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها . في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون.

الاسم : ألف هداية المغفرة

رقم الطالب : ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

القسم : عليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سماراڠ وتقبل كبعض الشروط للحصول على درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية.

سماراڠ، ١٠ يوليو ٢٠٢٠

## لجنة المناقشة

السكريتيير



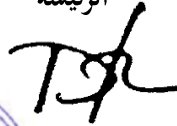
أحمد زهر الدين الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

المناقشة الثانية



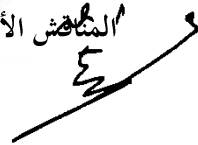
الرئيسة



الدكتور دوي ماوانتي الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المناقشة الأولى



### موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى سنجوالإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة

هذا البحث العلمي للطالبة:

الاسم : الف هداية المغفرة

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

الموضوع : "إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في

المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة

في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون)".

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

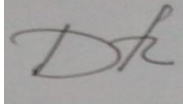
على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سماراغ، ٣٠ مايو ٢٠٢٠

المشرفة الأولى





الدكتور دوي ماوانتي الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى سنجوالإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

تحية طيبة، ويعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة

هذا البحث العلمي للطالبة:

الاسم : الف هداية المغفرة

رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨

الموضوع : " إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في

المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة

في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون)".

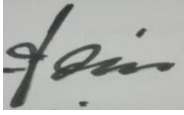
نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سماراغ ، ١٦ يونيو ٢٠٢٠

## المشرف الثاني



أحمد زهر الدين الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤٠١٣

### الملخص

الموضوع: إنجاز التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون) .

هدف هذا البحث هي لتعرف الاختلافات في نتائج التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون.

طريقة البحث في هذا البحث هي طريقة بحث مقارن الهدف من هذه الدراسة هو عينة من السكان. السكان المعنيون هم طلاب من الصفوف ٧ و ٨ و ٩ ، والعينة المذكورة هي طلاب الصف ٩ . كانت تقنية أخذ العينات المستخدمة هي الطريقة أخذ العينات العنقودية في فئة الطريقة أخذ العينات غير المحتملة. الطريقة أخذ عينات الحصص هي الطريقة لتحديد العينات والمجموعات التي لها خصائص معينة بالكمية المطلوبة (الحصة) ، تأخذ عينة من السكان ، ثم تختبرها باختبار  $t$  مستقل وتحسب النسبة.

وفقا على نتائج البحث في تحليل الفرضية باختبار  $t$  المستقلة يعني،  $t$  حساب

$= ٠,٩٧٦٠٠٢٥٥$  مع  $t$  بمستوى الدلالة ٥٪ وهو ٢,٠٠٢ ، فيمكن أن

يستخلص من المعايير أن  $t$  حساب  $0,97600255 > t_{جدول}(2,002)$  حتي رفض  $H_0$  وقبل  $H_a$ . حتي يكون حتي لا يوجد الفرق مع مؤشر إحصائي للكفاءة انجاز التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. ونسبة التباين من الخلفية التعليمية تعطى أن ١,٦٪ فقط. تؤثر على الكفاءة الاختلاف من انجاز التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

## الشعار

..... رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا .....

"Wahai Tuhan kami, berikanlah rahmat kepada kami dari sisi-Mu dan sempurnakanlah bagi kami petunjuk yang lurus dalam urusan kami (ini)". ( Qs. Al-Kahfi : 10 )

## الإهداء

١. إلى والديا كاسمين على الحاج و أمي ستي هداينتي آمل دائما في  
حماية الله ، خطبة دائما وصحية دائما.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل العلم أرفع الصفات الكمالية وأشهد أن لا إله إلا الله الذي خص من شاء من عباده بالمأثر الحكيمية وأشهد أن محمدا عبده ورسوله الذي خصه الله تعالى بجميع الكمالات العبودية وصلى الله على سيدنا محمدن الذي ملأ الله تعالى قلبه صلى الله عليه وسلم من جلاله أعلى جل وعلى، وبعد قد تم هذا البحث العلمي بعون الله تعالى وتوفيقه تحت الموضوع "إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون) " لذا تريد الباحث إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الماجستير الحاج كمدير جامعة والى سنجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيدة الدكتورة لف أنيس معصومة الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والى سنجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس والسيد عقيل لطفان الماجستير كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية على إرشادات وتشجيعهما في استيعاب المهارات اللغوية وترقيتها.
٤. فضيلة المحاضرين في كلية علوم التربية والتدريس الذين قد علموا الباحث وأرشدوا إلى سبيل العلم والعرفان.
٥. فضيلة السيدة سيتي سميانه ، كرئيسة المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون التي سمحت لي بالقيام ببحث وقبول جيد.

٦. فضيلة شيخ أحمد أيوب نعمان كمدير معهد الإسلامية الإتقان كيندال، الذي أعطتني معرفته ونصيحته.

٧. فضيلة والدي كسمن علي ووالدتي ستي هيداياتي ، أخي صغير محمد أكمل خويروزكي ، جميع أفراد الأسرة من السوبالي والسودارسونو الذين صلوا ودعموا مثلي.

٨. شكرا الى أصدقائي فاهتريزا والسيدة أفريحة الحكمة ومحمد تفريح الرحمن ومحمد وحي الدين وحببي محمد فوزي الذي ساعدني في إكمال هذه البحث وقدم لي الدعم الكامل.

٩. أصدقائي المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية الفصل ب من مرحلة ٢٠١٦ والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج - أحسن الله حياتهم - .

١٠. وجميع الأصدقاء الذين يساعدون الباحث مباشرة أو غير مباشرة في كتابة هذا البحث.

فمني لهم جزيل الشكر وبالغ التقدير، أن الله يجزيهم جزاء حسنا ويسهل لهم أمورهم جميعا ويجعل لهم الأجر أضعاف ما قاموا به. أسأل الله أن يجعل هذا البحث العلمي شيئا نافعا لكل من يحتاجه. والأخير أحمد الله على كل حال ونعمة.

## محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع .....
ب	صفحة الصريح .....
ج	تصحيح لجنة المناقشة .....
د	موافقة المشرف .....
و	الملخص .....
ح	الشعار .....
ط	الإهداء .....
ك	كلمة الشكر والتقدير .....
ل	محتويات البحث .....

### الباب الأول : مقدمة

أ.	خلفية البحث .....	١٥
ب.	تحديد المسألة .....	٢١
ج.	أهداف البحث وفوائدها .....	٢١

### الباب الثاني : الهيكل النظري

أ.	نظرية البحث .....	٢٣
١.	إنجاز تعلم .....	٢٣
٢.	العربية .....	٢٧
٣.	المدرسة الدينية .....	٣١
ب.	دراسة السابقة .....	٣٤
ج.	فرضية البحث .....	٣٩



## الباب الثالث

### : مناهج البحث

- أ. أنواع البحث..... ٤١
- ب. مكان البحث ووقته..... ٤٢
- ج. مجتمع الاحصاء وعينة البحث..... ٤٢
- د. متغير البحث وتجميع البيانات..... ٤٤
١. المتغير المستقل..... ٤٤
٢. المتغير التابع..... ٤٤
- أ. فهم المفاهيمي..... ٤٥
- ب. فهم الإجرائي..... ٤٥
- ج. أساسية البحث..... ٤٥
- هـ. طريقة تحليل البيانات..... ٤٦
١. تحليل الوصفي..... ٤٦
٢. اختبار شرطي..... ٤٧
- أ. اختبار التطبيع..... ٤٧
- ب. اختبار التجانس..... ٤٨
٣. اختبار الفرضية..... ٤٨

### الباب الرابع : وصف البيانات و تحليلها

- أ. وصف البيانات..... ٥٥
- ب. تحليل المرحلة الأولى..... ٥٦
١. تحليل إختبار التطبيعي..... ٥٦
٢. تحليل إختبار المتجانس..... ٥٩

- ج. تحليل المرحلة النهائية..... ٦٠
١. تحليل إختبار ت المستقلة..... ٦٥
- د. مناقشة البحث..... ٦٧
- هـ. محدودة البحث..... ٦٨

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة

ب. الاقتراحات

ج. الاختتام

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

## الباب الأول

### المقدمة

#### ١. خلفية البحث

كثير من طرائق تُستخدم يعاير مستوى فهم الطالب وكفاءة تقدير بعد أن ينقل المعلم مادة عند إجراء أنشطة التعلم و التعليم ، أحدها هو رؤية نتائج تعلم الطالب. تعتبر نتائج تعلم إحدى أدوات القياس لقدرات الطلاب و بالتقدير من مادة تقييم لموضوع ما ، ومن خلال النظر إلى نتائج تعلم الطلاب ، يمكن للمدرس يعرف مدى إتقان الطلاب للمواد وفهم المواد الذي قام المعلم بتسليمه. يمكن للمدرس يعرف ما إذا كان الطالب قد حقق أهداف تعلم المحددة أم لا.

كثير من الأهداف و كثير من الوظائف لتقييم إنجاز تعلم ، بالإضافة إلى قياس قدرات الطلاب ، كما يهدف تقييم إلى تقديم إنجاز تعلم ملاحظات للتحسينات في عمليات التدريس وتعلم التي تهدف إلى استراتيجيات تعلم المعلم أو وسائط تعلم أو تجارب وأنشطة تعلم الطلاب.<sup>١</sup>

اللغة العربية هي لغة مهمة للغاية بالنسبة للمسلمين ، لأنها لغة المصداق الرئيسيان للإسلام ، القرآن والحديث و لذلك من الضروري أن يتعلم المسلمون هذه اللغة<sup>٢</sup>. اللغة العربية هي مهمة جداً لتعلمها لأن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ،

---

<sup>1</sup> Naifah , 2015, *Evaluasi pembelajaran Bahasa Arab*, Semarang : CV. Karya Abadi Jaya . Hal 37-39

<sup>2</sup> Muhammad Fahrudin Nadhif, 2014, *Kamus Pintar (Indonesia-Arab-Inggris)*, Kendal: Al-Itqon PRESS. Hal v.

واللغة العربية كاللغة بالنسبة لنا لأداء الصلوات و غير ذلك. كثير من الوظائف التعليم هذه اللغة، وهناك كثير من الوظائف الموجودة في تعلم اللغة العربية ، وهذه الوظائف هي وظائف فردية ووظائف اجتماعية. تتكون الوظائف الفردية من الوظائف الإنسانية والوظائف النفسية والوظائف الخيالية. بينما تشمل الوظائف الاجتماعية الوظائف التفاعلية والوظائف المقنعة والوظائف الثقافية. كل وظيفة لها معنى أو تحتوي على أسبابها الخاصة التي يمكن أن تقنع الناس بأن تعلم اللغة العربية مهمة ومفيدة للغاية لأولئك الذين يدرسونها.<sup>٢</sup>

المدرسة الدينية هي مؤسسة تعليمية إسلامية تعلم الكثير من المواد التعليمية الدينية. وخاصة أكثر تحديداً ، تقوم مدرسة الدينية بتعميق تعلم اللغة العربية على جميع المهارات التي يجب إتقانها ، لأننا نعرف أن اللغة العربية لغة مهمة للمسلمين للتعلم ، مدرسة الدينية هي مؤسسة تكمل التعليم الرسمي ، حيث لا يوجد سوى القليل من مكاسب المواد التعليمية الدينية واللغة العربية و لذلك في المدرسة الدينية فينال على جزء من الوقت والمعرفة أوسع لاستكشاف تعلم عن الدين وبالخصوص اللغة العربية.

في وجودها ، المدرسة الدينية كمؤسسة تعليمية إسلامية أصغر من المدرسة الإسلامية. ولد في القرن العشرين مع ظهور مدرسة منبول العلوم في مملكة سوراكارتا في عام ١٩٠٥ ومدرسة الأدبية التي أسسها الشيخ عبد الله أحمد في سومطرة الغربية في عام ١٩٠٩ (مالك فجار ، ١٩٩٨). مع التقدم المحرز في التطورات الهامة التي تجعل المدرسة إلى مؤسسات تعليمية إسلامية في نظام التعليم الوطني ، و غير ذلك، إلى ظهور ثلاثة وزراء (وزير الشؤون الدينية و وزير التربية والثقافة و وزير الداخلية) في هذا

---

<sup>٢</sup> Zulhannan, 2014, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* , Jakarta :PT. Raja Grafindo persada . Hal 3-9

البلد ، عزز وجود المدرسة جنباً إلى جنب مع التربية الرسمية. المدرسة الدينية بالمحاولة الابتكار. في نظام التعليم الإسلامي ، تملك مدرسة كثير من المشكلات التي يجب حلها ، إلى جانب المدرسة با نظام التعليم الوطني لا تملك هوية التي ان تخلف عن المؤسسات التعليمية الأخرى.<sup>٤</sup> من الناحية الفنية ، يعتبر التعليم والتعلم في واقع المدرستين ولا يوجد كثير اختلاف التربية الرسمي ، ولكن لا يستطع استخدام كمساواة بين المدرسة والتربية الرسمي أو مدرسة عامة ، ولكن نحن نسميها باسم "المدرسة الدينية" ، في الممارستها هناك المدرسة التي تعلم الدروس الدينية ، تعلم الدروس العامة أيضاً ، إلى جانب المدرسة التي تتخصص أكثر في تدريس المواد الدينية وتسمى المدرسة الدينية و كلمة "المدرسة" من اللغة العربية ، و غير مترجمة باللغة الإندونيسية ،هم يفهمون "المدرسة" كمؤسسة تعليمية إسلامية ومكان لدراسة تعليم الدينية ،على رغم . المدرسة محدودة في المعنى مؤسسة تعليمية إسلامية التي ان تعطي درس الدينية الإسلامية في الدرجة منخفضة ومتوسطة.<sup>٥</sup>

المدرسة الدينية هي مؤسسة تعليمية توفر التعليم الكلاسيكي والتدريس في المعرفة الدينية الإسلامية للطلاب مع ما لا يقل عن ١٠ (عشرة) أشخاص أو أكثر بين الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٧ (سبعة) إلى ١٨ (ثمانية عشر) عاماً. في هذا السياق ، تتطلب دراسة المدرسة الدينية تفسيراً كافياً للجوانب الأساسية للتعليم الإسلامي نفسه. إن العملية التعليمية التي تتم في مدرسة دينية التكميلية هي نظام.

---

<sup>4</sup> Abdurrahman Mas'ud, *Dinamika Pesantren dan Madrasah* , dalam Ismail SM, dkk (Semarang : Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo-Pustaka Pelajar,2002),hal.226-229.

<sup>5</sup> Jaja Jahari dan Amirullah Syarbini, *Manajemen Madrasah Teori, Strategi, dan Implementasi*, (Bandung: ALFABETA, 2013), hlm.3-6.

كنظام يتكون من سلسلة من عدة أنظمة فرعية أو وحدات مترابطة وتعتمد على بعضها البعض<sup>٦</sup>.

هناك نوعان من المدرسة الدينية ، هما المدرسة الرسمية الدينية والمدرسية الدينية التكميلية. التعليم الديني الرسمي هو مؤسسة تعليم ديني إسلامي يقيم فيها ويقيم في مدرسة داخلية هيكليا ومتدرجا على مسار التعليم الرسمي. من هذا الفهم يمكن أن نفهم أنه لا يمكن تأسيس التعليم الديني الرسمي إلا في المدارس الداخلية الإسلامية ، وليس خارج المدارس الداخلية الإسلامية<sup>٧</sup>.

المدرسة الدينية تكميلية هي إحدى المؤسسات الدينية الإسلامية خارج التعليم النظامي التي يتم تنظيمها بطريقة منظمة ومستوية كمكمل لتنفيذ التعليم الديني. في هذه المؤسسة التعليمية ، يمكن للطلاب الذين يدرسون في المؤسسات الرسمية العامة زيادة وتعميق معرفتهم بالإسلام. لكن هذه المؤسسة لا تزال مفتوحة أمام أي شخص مهتم ومسلم من الأطفال في سن التعليم الابتدائي والثانوي ، على الرغم من أنه لم تتح لهم فرصة الالتحاق بالتعليم في المؤسسات الرسمية ومعرفتهم بالإسلام. ومع ذلك ، فإن هذه المؤسسة لا تزال مفتوحة أمام أي شخص مهتم ومسلم من الأطفال في سن التعليم الابتدائي والثانوي ، على الرغم من أنه لم تتح لهم فرصة الالتحاق بالتعليم في المؤسسات الرسمية<sup>٨</sup>.

---

<sup>6</sup> Mohsen, *Panduan Model Pembelajaran Efektif Madrasah Diniah Takmiliyah* (Jakarta: Kementrian Agama RI, 2014), 86.

<sup>7</sup> Abd Wahid, —Pendidikan Diniah Formal, *Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam* 7, no. 2 (2016): 7.

<sup>8</sup> Mohsen, *Pedoman Penyelenggaraan Madrasah Diniyah Takmiliyah* (Jakarta: Kementerian Agama RI, 2014), 76.

لا تتطلب إدارة المدرسة الدينية التكميلية وجود كيان قانوني كمنظم. لذلك ، من حيث التنفيذ ، يمكن تقسيم المدرسة الدينية التكميلية إلى ٣ (ثلاثة) أنواع. أولاً ، يتم تنظيم المدرسة الدينية التكميلية من قبل مجموعة من أفراد المجتمع المختصين لتنفيذ رؤية ورسالة المدرسة الدينية التكميلية أو من قبل كيانات أو مؤسسات قانونية معينة. الثانية ، المدرسة الدينية التكميلية التي تقام في بيزانترين. ثالثاً ، تقام المدرسة الدينية التكميلية في بيئة المؤسسات التعليمية الرسمية.

كثير من الناس أن تعلم اللغة العربية في المدرسة لا يكفي لإتقان دروس اللغة العربية بشكل جيد. كما نعرف في تعلم اللغة العربية هناك أربع مهارات إتقان أساسية يجب إتقانها ، مهارة الاستماع ، مهارة التحدث ، مهارة القراءة و مهارة كتابة.

هذا هو ما يحدث الألبان في قرية بانبيون، كاب. كيندال تسجيل أطفالهم في المدرسة المتوسطة الإسلامية ٧ فاتيون، ليعبر مواد اللغة العربية ، بعض من طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية ٧ فاتيون دروسا في المدرسة الدينية يسمى "الإتقان" ، لأن عملية تعلم في المدرسة الدينية (الإتقان) استخدمت نظام تحفيظ كتاب النحو وكتاب الصرف وقوائد الإملاء ، تحفيظ المفردات ، و تعميق دروس اللغة العربية مثل البلاغة ، علم النحو و علم الصرف وغير ذلك. جهود البوان تسعجل أطفالهم إلى المدرسة الدينية على رجاء ليرقي الإستطاعة دروس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية ٧ فاتيون ، و إتقان الطلاب لأربع مهارات في اللغة العربية المذكورة أعلاه. العلاقة بنتائج لتعلم الطلاب في مواد اللغة العربية بعيدة عن الجاء. كثير من الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية ٧ فاتيون بطلاب في المدرسة الدينية (الإتقان) أيضا ، ولكن كثير من الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية (الإتقان).

بعد البحث المباشر والحصول على بيانات عن نتائج التعلم من البحث الميداني ، يأتي العديد من الطلاب من مدرسة الدينية ويدرسون المواد العربية. يتم الحصول على نتائج التعلم بحتة من العديد من أسئلة الاختبار المعطاة للطلاب والذين يجيبون وفقاً لقدراتهم.

بعد ذلك ، يهدف الإعداد ليعرف كيفية أن إنجاز تعلم للطلاب الذين تلقوا التعليم في المدرسة الدينية ، هل سواء كان إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ، أو الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية أضعف من الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.<sup>9</sup>

في وجودها ، هناك اختلال في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ، في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ باتييون. هذا البيان ثبت من نتيجة امتحان النهائي و امتحان التحرير ، وتكون متوسط إنجاز تعلم أو إنجاز الامتحانات في مواد اللغة العربية منخفضة دائما للطلاب الذين لا يتعلمون في المدرسة الدينية بينما في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية بجيد دائما.

المدرسة الدينية يستعمل التقنية التعليمية مختلفة عن الطريقة التعليمية في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ باتييون ، في اساس ، الطريقة التعليمية هي شيئاً مهما للغاية عند توصيل المواد للطلاب الطريقة التعليمية مختلف من الحال الى الحال الآخر لتوصيل المواد للطلاب. مع ذلك فإن الطريقة التعليمية هي الأنشطة التي يتم تنفيذها في الفصل مناسب مع تقريب والأهداف والمواد التعليمية. إن خلفية الطلاب

---

<sup>9</sup> Abd Wahid, —Pendidikan Diniah Formal,|| Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam 7, no. 2 (2016): 7.



والبنية بحاجة إلى استراتيجية والطريقة في تحديد الطريقة التعليمية لينال نتائج تعلم كاملا.

الطريقة التعليمية و التقنية التعليمية الذي يستعمل في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون في شرح الدروس اللغة العربية لا تفهم الطلاب لأن المعلمين يستخدمون الطريقة التعليمية القديمة ولم يتكروا إلى الطريقة التعليمية حديثة ويسهلون على الطلاب لفهم المواد ، فقد كان يتم إعطاء الوقت الكافي لمواد تعليم اللغة العربية ، ولكن كثير من الطلاب يجدون صعوبة في فهم المواد التي قدمها المعلم.<sup>١٠</sup>

مع نظام تعليمي مختلف أن يؤثر على إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

الخروج عن الاختلافات التي تحدث هذا يهدف إلى إجراء بحث بموضوع:

"إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون)".

ب. تحديد المسألة

١. كيف إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون؟

---

<sup>10</sup> Mohsen, Pedoman Penyelenggaraan Madrasah Diniyah Takmiliyah (Jakarta: Kementerian Agama RI, 2014), hlm. 76.

٢. ما هي العوامل التي تؤثر على الاختلاف من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون؟

ج. أهداف البحث و فوائدها

كان الغرض من هذه الدراسة هو تعرف الاختلافات في نتائج التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون ، ومن المأمول أن تكون نتائج هذه الدراسة تملك فوائد ، وهي:

#### ١. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية ، يمكن أن تكون إنجاز هذه الدراسة مفيدة لزيادة المعرفة حول الاختلافات في أنظمة تعلم في مدرسة تسناوية وأنظمة تعلم في المدرسة الدينية وخاصة في المواد العربية.

#### ٢. الفوائد العملية

##### أ. فوائد للطلاب

١. تقديم معلومات عن نظام تعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية والمدرسة الدينية في المواد العربية.

##### ٣. إلقاء نظرة واسعة على تعليم اللغة العربية لطلاب كلية التربية.

٤. إعطاء معلومات تفيد بأن هناك مزايا ينتجها الطلاب في الذين يتعلمون المدرسة الدينية.

ب. فوائد للجامعة

١. إضافة مراجع المكتبة في جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

٢. يعطي المساهمة الإيجابية لأبحاث مماثلة.

## الباب الثاني الهيكل النظري

أ. نظرية البحث

١. إنجاز تعلم

تقييم التعلم إحدى من طرائق أو عملية لتعطي نتجة للتعليم التي تم تحقيقها بواسطة الطلاب من خلال إجراءات ومعايير معينة تهدف إلى معرفة مدى قدرة أو استيعاب الطلاب تجاه المواد التي يقدمها المعلمون ومعرفة ما إذا كان يمكن للطلاب تحقيق الأهداف المحددة.<sup>١١</sup> وفقاً لـ ديمياني وموجيونو (٢٠٠٦) ، فإن إنجاز تعلم هي لإنجاز التي تحققت في شكل أرقام أو علامات بعد إجراء اختبار لإنجاز تعلم في نهاية تعلم. تصبح القيمة التي حصل عليها الطلاب مرجعا لمعرفة مدى إتقان الطلاب لتلقي المواد.

---

<sup>١١</sup> Dirman dan Cicih Juarsih , *Penilaian dan Evaluasi*, (Jakarta : Rineka Cipta, 2014), hlm.32-33.

وفقاً لمولياسا (٢٠٠٨) إنجاز تعلم هي إنجازات تعلم الطلاب بشكل عام والتي تعد مؤشرات الكفاءة ودرجة التغير في السلوك المعني. يجب التعبير عن الكفاءات التي يجب أن يتقنها الطلاب بطريقة تكون قادرة على تقييمها كشكل من أشكال نتائج تعلم الطلاب التي تشير إلى التجربة المباشرة.

إنجاز تعلم عبارة عن علامات أو إنجاز حصل عليها الطلاب في شكل علامات بعد اجتياز عناصر التقييم المختلفة التي قدمها المعلم في كل الإمتحان النهائية للتعلم وكمعيار ما إذا كان الطالب يكتسب بالأهداف ومعايير الكفاءة والأهداف التي تم تحديدها أم لا.<sup>١٢</sup>

تعتبر إنجاز التقييم (التقييم) هو مقوم هاما في تعلم. الجهود ليرفع جودة تعلم من خلال تحسين جودة نظام التقييم في تعلم ، وسيساعد نظام التقييم الجيد المعلمين أفضل من طريقة التعليم ويشجع الطلاب على أن يكونوا نشاطاً في تعلم.

وفقاً لوائح وزير التعليم والثقافة رقم ١٨١ لعام ٢٠١٣ بشأن المبادئ التوجيهية العامة لتنفيذ منهج ٢٠١٣ ، فإن التقييم عبارة عن سلسلة من الأنشطة للحصول على وتحليل وتفسير البيانات المتعلقة بعمليات تعلم و إنجاز الطلاب التي يتم تنفيذها بشكل منهجي ومستمر ، بحيث تصبح معلومات مفيدة في اتخاذ القرارات.

يعرف التقييم في إنجاز تعلم هو بأنه نشاط لتفسير أو تفسير مستوى الكفاءة لدى الطلاب في فهم موضوع ما بعد المشاركة في سلسلة من أنشطة تعلم. يتم الحصول على البيانات التي تم تقييمها لنتائج تعلم من خلال الاختبارات والملاحظات والمقابلات والمحافظ والمجلات والأدوات الأخرى. تعتمد الطريقة المستخدمة لتقييم

---

<sup>12</sup> Naifah, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab* , (Semarang : Karya Abadai Jaya, 2015), hlm.29-30

الكفاءة بشكل كبير على الكفاءة المطلوب تقييمها. بشكل عام ، يمكن إجراء التقييم المستخدم في مخرجات تعلم من خلال الاختبارات والتقييم الذاتي (تقييم النظراء) وتقييم النظراء وتقييم الأداء وتقييم المشروع وتقييم عمل الطلاب (تقييم المنتج) والتقييم الموقف ، وتقييم محفظة. لكل تقنية تقييم قيود ، ويتطلب التقييم الشامل أكثر من تقنية تقييم واحدة.<sup>١٣</sup>

يعد التقييم عاملاً هاماً يحدد نجاح العملية وإنجاز تعلم ، وليس كطريقة تستخدم لتقييم إنجاز تعلم الطلاب فقط . يجب أن يدرك اختصاصيو التوعية أيضاً أنه إذا كان النجاح في التدريس ينبثق من إنجاز تعلم الطلاب ، وإذا فشل بعض الطلاب في فهم الكفاءات المقدمة أثناء أنشطة التدريس وتعلم ، ثم أخطاء المعلمين أنفسهم ، فيجب على المعلمين تغيير طريقة التعليم أو أساليب تعلم الخاصة بهم.<sup>١٤</sup>

بناء على اللوائح الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية التي تتضمن تقييمات التعليم في التعليم الابتدائي والثانوي ما يلي:

أ.إنجاز تعلم من قبل المعلمين

ب.إنجاز تعلم حسب الوحدات التعليمية (المدرسة)

ج.إنجاز تعلم من قبل الحكومة.

---

<sup>13</sup> Eko Putro Widoyoko , *Penilaian Hasil Pembelajaran di Sekolah*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2014), hlm.1-5.

<sup>14</sup> Zaenal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, ( Bandung : ROSDA , 2009), hlm.5

تقوم كل وحدة تعليمية بالإضافة إلى عمليات التخطيط وتعلم و بتقييم إنجاز تعلم في محاولة للكشف عن تنفيذ عملية تعلم فعالة وكفؤة.

أهداف وتقييم إنجاز تعلم هي:

أ. الأهداف العامة

١. تقييم مدى قدرات الطلاب على الكفاءة
٢. تحسين عملية تعلم المستخدمة
٣. كمعلومات أو مصادر بيانات لجمع التقارير حول تقدم تعلم الطالب

ب. الغرض الخاص

١. معرفة نقاط ضعف الطالب وتعلم تقدم الطالب
  ٢. معرفة الصعوبات التي يواجهها الطالب
  ٣. تقديم التغذية الراجعة / تحسين عملية التعليم وتعلم
  ٤. تحديد ترقية الصف
  ٥. تحفيز تعلم الطلاب من خلال فهم أنفسهم وتحفيزهم على إجراء تحسينات
- عند إجراء تقييم إنجاز تعلم ، يجب على المعلمين الانتباه إلى مبادئ التقييم ، مثل صالحة في تقييم إنجاز تعلم بمعنى التكيف مع معايير الكفاءة ، والكفاءات الأساسية ومعايير كفاءة الخريجين.الهدفية تعني أنه يجب ألا يتأثروا بالموضوعية من الاجتماعية

والاقتصادية والدينية ، الثقافة ، والاتصال العاطفي للطلاب. نزيهة وشفافة ومتكاملة وغير ذلك.<sup>١٥</sup>

في تقييم مخرجات تعلم ، هناك عدة مبادئ في تقييم اللغة ، بما في ذلك:

١ . وفقاً للأهداف ، يجب أن يكون المعنى بين المبادئ والأهداف اعتبارات ، بحيث لا يحدث التداخل.

٢ . بشكل عام ، يجب أن يشمل معنى التقييم جميع مكونات اللغة (نظام الصوت ونظام الكتابة وبنية الجملة وكلمة والمفردات).

٣ . متكامل ، وهذا يعني أنه لا يمكن فصله أو عدم الاستمرار في الموضوع.

٤ . علمي ، بمعنى أنه ليس عشوائياً ، يجب أن يكون وفقاً لإجراءات طرح الأسئلة

٥ . التعاون ، بين المعلمين مع بعضهم البعض يجب أن تعمل بشكل جيد معاً.

٦ . بشكل مستمر ، أي يجب على المعلمين إعداد الخطط ثم إجراء تقييمات منتظمة في نهاية كل عرض تقديمي.

٢ . العربية

أصبحت اللغة العربية معروفة في الأرخيبيل منذ دخول الإسلام في القرن السابع الميلادي مقارنةً باللغة الإنجليزية والفرنسية والهولندية ، وكانت اللغة العربية معروفة في

---

<sup>15</sup> Naifah, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab* , (Semarang : Karya Abadai Jaya, 2015), hlm.35-42.

وقت سابق من قبل الشعب الإندونيسي. ومع ذلك ، لم تصبح اللغة بعد لغة للعلم والتكنولوجيا ، بل أصبحت لغة المعرفة الدينية الإسلامية. بحيث يتم تحفيز أولئك الذين يتعلمون اللغة العربية من خلال اهتمامات دينية بدلاً من اهتمامات عملية ، مثل كونهم مطلباً للحصول على أنواع مختلفة من العمل وما إلى ذلك ، بحيث يكونون أقل اهتماماً بمدى تفوق اللغة مقارنة باللغات الأخرى.

من حيث طبيعتها ، جادل أحمد الاسكندري ومصطفى عناني بأن اللغة العربية هي أغنى لغة في المفردات ، والتي كانت في الأصل من أصلها ، والأكثر تراثاً من تراثها ، أو نطاقها أو انتشارها الأوسع نطاقاً ، أو الأحداث الأبدية في عصرها ، أو الأكثر نطاقاً ، هيكلها ، وتأثيرها الأكثر إثارة للإعجاب ، ونطاقها الأوسع في التعبير عن الذوق. اللغة العربية هي لغة الأمهات ، الذين لم يدرسوا الفلسفة اليونانية أبداً وتأثروا بالإنتاج الصيني ، لقد تنافسوا (الأمهات) وما زالوا موجودين من وقت لآخر ، وكانت اللغة لا تزال مناسبة لكل زمان ومكان ، كل ذلك بسبب روحه الكبيرة ، بحيث تستمر لفترة من الزمن (الشيخ أحمد الاسكندري والشيخ مصطفى عناني ، ١٩١٦).

اللغة العربية هي أيضاً لغة نبيلة لأنها لغة القرآن والحديث. وكلمة الله سبحانه وتعالى:

إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون ....

وهذا يعني: "في الواقع ، لقد أرسلنا القرآن باللغة العربية حتى تفكر".

اللغة العربية (اللغة العربية اللُّغة العربية) هي واحدة من اللغات السامية للسامية ، والتي يتم تضمينها في عائلة اللغة السامية وترتبط باللغتين العبرية والعربية الجدد. اللغة العربية بها متحدثون أكثر من أي لغة أخرى في عائلة اللغة السامية. يتحدث بها أكثر



من ٢٨٠ مليون شخص كلغة أولى ، يعيش معظمهم في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.<sup>١٦</sup>

يتم تعريف فهم اللغة العربية وفقاً لما ذكره مصطفى الغالين باللغة العربية من خلال:

الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم وقد وصلت إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منتور العرب ومنظومهم.

وهذا يعني: "إن الكلمات المختلفة التي يستخدمها العرب للتعبير عن أهدافهم أو أهدافهم المختلفة ، يتم نقلها إلينا عن طريق الاقتباس أو النقل أو التاريخ ، والتي تم جمعها وحفظها لنا من قبل القرآن الكريم والأحاديث النبيلة ، ومختلف الروايات الموثوقة في شكل النثر والشعر".

اللغة العربية هي عائلة سامية ذات خصائص ثلاثية ، أي أن الكلمات باللغة العربية تحتوي على ثلاثة أحرف متناسقة يمكن تشكيلها بمجموعة متنوعة من الوزن. تتميز اللغة العربية كلغة سامية بخصائص مختلفة ، سواء من الناحية النحوية أو الصوتية أو المعجمية.

الخصائص المحددة للغة العربية كلغة سامية هي:

أ. تعتمد اللغة العربية بشكل أكبر على المفردات بحروف متوازية (الرماد) بدلاً من حروف العلة (*ash-sha:it*) ، لذلك غالباً ما تظهر النصوص العربية أصلاً أو

---

<sup>16</sup> Eva Dewi, "Model Pengembangan Pembelajaran Bahasa Arab di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Bengkulu". Manhaj, Vol. 4, Nomor 2, Mei-Agustus 2016, hlm. 100.

بدون مجتمعات ، لأنه في الواقع مكتوبا ، العربية بدلا من استخدام الحروف الساكنة مع أنماط الصوتية التي تم نقشها في مورفولوجيا اللغة العربية (الصرف). لم يتم كتابة أنماط الحروف المتحركة باللغة العربية.

ب. اللغة العربية لها خصائص مميزة في تشكيل الأسماء والأفعال.

ج. تحتوي اللغة العربية على كلمات أساسية مؤلفة من ثلاثة أحرف ، ف - ع - ل

د. العربية لها خصائص الأصوات التي تنشأ من الحلق ، مثل صوت تشا ، عين غين ، خا ، ها ، حمزة ،

هـ. اللغة العربية لها أصوات فريدة ومتعددة الطبقات ، مثل ص-ض-ط-ظ

و. تتميز اللغة العربية بخصائص الضمير التي ترتبط بها الأسماء والأفعال والجزئيات.

ز. اللغة العربية تشكل الكلمات عن طريق تغيير المجتمعات ، إما عن طريق الجمع أو الطرح.

هناك فهم آخر يذكر اللغة العربية (اللغة العربية) أو العربية ببساطة ، وهي لغة سامية ظهرت من المنطقة التي تضم الآن أراضي المملكة العربية السعودية. هذه اللغة هي اللغة الأكبر من حيث عدد المتحدثين في عائلة اللغة السامية. هذه اللغة مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالعبرية والعربية. تم تصنيف اللغة العربية الحديثة كلغة رئيسية مع ٢٧ لغة فرعية

في ISO ٦٣٩ . يتم التحدث بهذه اللغات في جميع أنحاء العالم العربي ، في حين أن اللغة العربية القياسية معروفة في جميع أنحاء العالم الإسلامي.<sup>١٧</sup>

وفقاً للشيخ الغلاييني ، اللغة العربية هي جملة يستخدمها العرب في التعبير عن نواياهم. أما أحمد الحسيمي فقد ذكر أن اللغة العربية عبارة عن أصوات تحتوي على بعض حروف الحجة. التعريف العربي الذي اقترحه الخبيران أعلاه ، المحتويات والمحررين مختلفان لكن الأهداف والغايات متشابهة. لذلك يستنتج الكاتب أن اللغة العربية هي أداة في شكل رسائل هجائية يستخدمها العرب في التواصل والتفاعل اجتماعيا لفظيا وكتابيا.<sup>١٨</sup>

اللغة العربية هي اللغة الموحدة أو لغة القومية في الإسلام وهي عنصر في المسلمين بشكل عام ، لأن الله أرسل النبي محمد وهو أمة عربية وجعل الله اللغة العربية تراثا. اللغة العربية مكانة خاصة في العالم لأنها تعتبر اللغة الموحدة للمسلمين في ذلك الوقت ، والعربية تستخدم بشكل متزايد بحيث يكون لها دور كبير في الحضارة من سنة حتى الآن.

تحتل اللغة العربية موقعا استراتيجيا بين مختلف اللغات في العالم الدولي ، وهذا له تداعيات على إلحاح اللغة العربية التي تنمو بشكل متزايد في هذا العصر العالمي. دوافع إلحاح اللغة العربية مدفوعة بعدد من الأسباب:

---

<sup>17</sup> Mufidah, “Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM (Studi Evaluatif Model Pembelajaran Bahasa Arab)” Penelitian Individu (Semarang : UIN Walisongo Semarang, 2015) hlm. 18-20

<sup>18</sup> Harisah Rizkyana Dewi, “Peningkatan Kemampuan Menerjemahkan....” Skripsi, hlm. 14.

١. اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ، لأنه تم إرسال القرآن باللغة العربية التي يحتاجها جميع المسلمين لقراءة القرآن وفهمه وكذلك كونه الأساس لتحقيق أوامر الله سبحانه وتعالى.

٢. اللغة العربية هي لغة الصلاة ، لأن كل مسلم مطلوب أن يصلي ، ثم العربية لها علاقة تآزرية للغاية مع أركان الإسلام التي تلزم المسلمين في نهاية المطاف بتعلمها.

٣. اللغة العربية كلغة الحديث الشريف ، لأن كل من يريد أن يفهم ويدرس حديث الرسول يجب أن يفهم اللغة العربية بجهد.

ملاحظة من بعض إلحاح اللغة العربية أعلاه ، يمكن فهم أن اللغة العربية ، على الرغم من أنها أقل استحساناً من الطلاب سواء في المدارس أو في المدارس ، خاصة في إندونيسيا ، اتضح أن العالم الدولي يستوعب جداً جعل اللغة العربية كلغة عالمية ، كما يتضح من موقع اللغة العربية في الأمم المتحدة (الأمم المتحدة) بعد الإسبانية.<sup>١٩</sup>

خاصة بالنسبة للغة العربية في إندونيسيا ، إذا نظرنا إلى أعراض استخدامه في المجتمع ، فقد تكون لغة أجنبية ، وقد تكون أيضاً لغة ثانية. بالنسبة للبيئة أو المجتمع بشكل عام ، اللغة العربية هي لغة أجنبية لأنها ليست لغة اجتماعية يومية.<sup>٢٠</sup>

٣. المدرسة الدينية

---

<sup>19</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta : Rajawali Press, 2014), hlm.3-4

<sup>20</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 56-57

كلمة "مدرسة" باللغة العربية هي شكل من أشكال (ظرف المكان) من جذر كلمة "درس" ويمكن أيضا أن تستمد من كلمة "مدراس" التي تعني "كتاب الاستفادة" أو "مكان تعلم" ، وكلمة "المدراس" . تم العثور على كلمة "مدرسة" أيضا باللغة العبرية أو اللغة الآرامية من نفس الكلمة الجذرية "درس" ، بمعنى "القراءة وتعلم" أو "مكان الدراسة".

من الناحية الفنية ، في عملية التعليم و التعلم بشكل رسمي ، لا تختلف المدارس كثيرا عن عملية التعليم و التعلم في المدارس ، ولكن المدارس في إندونيسيا لا تفهم بالضرورة على أنها مدارس ، بل يفهمها الجمهور بمزيد من الدلالات المحددة ، أي مدارس "المدارس الدينية" التي يتم تعليم الطلاب المعرفة حول الدراسات الدينية ، العربية المستخدمة في القرآن والحديث (في هذه الحالة كل ما يناقشه الإسلام).

بدأت هذه المؤسسات التعليمية الإسلامية في النمو في إندونيسيا في بداية القرن ٢٠. بالإضافة إلى الأفكار المذكورة أعلاه ، لتفسير المدرسة الدينية نفسها ، هناك العديد من الآراء ، وهي:

١. المدرسة الدينية هي مؤسسة تعليمية تركز على التعليم الديني.
٢. التعليم المدرسي أو الديني هو تعليم ديني إسلامي يقام على جميع مستويات ومستويات التعليم.
٣. المدرسة الدينية جزء لا يتجزأ من التربية الوطنية لتلبية رغبات المجتمع فيما يتعلق بالتعليم الديني.

٤. المدرسة الدينية هي مؤسسة تعليمية ذات تعليم وتعليم كلاسيكيين تهدف إلى توفير تعاليم إضافية عن الإسلام.<sup>٢١</sup>

في الواقع هناك مدارس دينية تدرس العلوم التي تدرس في المدارس النظامية إلى جانب تدريس العلوم الدينية. بالإضافة إلى ذلك ، هناك مدارس متخصصة في تدريس العلوم الدينية ، والتي يطلق عليها عادة "المدرسة الدينية".

المؤرخون التربويون مثل أ.ل. قال تيباوي ومهدي ناكوستين ، أن المدارس (العربية) تشير إلى مؤسسات التعليم العالي الواسعة في العالم الإسلامي ما قبل الحديث (الكلاسيكي) ، وهذا يعني أنه من حيث المدارس في الفترة الإسلامية الكلاسيكية ، فإن المصطلحات ليست هي نفس المدارس في اللغة الإندونيسية. لقد مر المجتمع أيضاً بتغيير في بنية حياة الأشخاص الذين يرغبون في إنشاء مجتمع مدني قائم على مجتمع متدين متحضر ويحترم كرامة الإنسان. في هذه الحالة ، يساعد التعليم المجتمع نحو التغيير المنشود.

في الوصف التالي ورد صياغة رؤية ومهمة التعليم في المدارس من خلال النظر في أشياء مختلفة ، وهي:

أ. القيم المعيارية والدينية والفلسفية التي يعتقد أنها حقيقية.

ب. البيئة الاستراتيجية كذلك

ج. عدد من القضايا الاستراتيجية الوطنية.

---

<sup>21</sup> Raharjo, *Pemberdayaan Madrasah Diniyyah Dalam Mewujudkan Pendidikan Berbasis Masyarakat di Madrasah Diniyyah*, (Semarang,t.p,2012), hlm.14-15.

رؤية المدرسة هي رؤية أو إيمان مشترك بكل مكونات المدرسة حول الحالة المستقبلية المرغوبة. بينما يمكن فهم المهمة على أنها بيان رسمي حول الأهداف الرئيسية التي يجب تحقيقها.<sup>٢٢</sup>

في القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني ، والذي يتم متابعته بالتصديق على لائحة حكومية. لا. ٥٥ من ٢٠٠٧ بشأن التعليم الديني والديني أصبحت بالفعل فصلاً جديداً لعالم التعليم الديني والديني في إندونيسيا. لأنه يعني أن البلاد قد أدركت تنوع نماذج وأشكال التعليم الموجودة على هذا الأرخيل.

في اللوائح الحكومية. رقم. ٥٥ سنة ٢٠٠٧ المادة ١٥ ، فقد ذكر أن المدرسة الدينية أو التعليم الديني الرسمي ينظم تعليم العلوم الناشئة عن التعليم الدينية على مستوى التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة والتعليم الأساسي والتعليم الثانوي والتعليم العالي. في الفقرتين (١) و (٢) من المادة ١٦ ، يتم توضيح أن التعليم الأساسي في دينية يوفر التعليم الأساسي المكافئ لمدرسة ابتدائية / مدرسة الإبتدائية تتألف من ٦ مستويات ، و مدرسة المتوسطة الإسلامية تتكون من ٣ مستويات المدرسة الثانوية الإسلامية تتكون من ٣ مستويات.<sup>٢٣</sup>

ب. الدراسة السابقة

الدراسة السابقة هي وصف منهجي للمعلومات التي تم جمعها من الأدبيات المتعلقة بالبحث ، والتي تدعم أهمية البحث وتصبح أيضاً مادة أو بيانات في البحث الذي

---

<sup>22</sup> Abdul Choliq, *Manajemen Madrasah dan Pembinaan Santri* , (Yogyakarta : STAINU Press, 2011), hlm.33-39.

<sup>23</sup> Raharjo, *Pemberdayaan Madrasah Diniyyah Dalam Mewujudkan Pendidikan Berbasis Masyarakat di Madrasah Diniyyah*, ( Semarang,t.p,2012), hlm.17-19.

سيتم إجراؤه. يجب أن تكون النظرية الحالية متجانسة وذات صلة ويمكن أن تكون مرجعا في البحث لأنها ستؤثر على صحة الدراسة وعلى جدوى البحث المراد تنفيذه. لهذا السبب ، يقترح المؤلفون نظرية ذات صلة بمشكلة البحث. مراجعة الأدبيات هي كما يلي:

البحث العلمي كتبها بلقيس فخرالنسا عوليا ، قسم التربية الإسلامية ، كلية التربية وتدريب المعلمين ، جامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية ، مالانج ، في عام ٢٠١٨ ، بموضوع "تأثير برنامج مدرسة الدينية في التحصيل الدراسي على المواد الفقه للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الفصل الحادي عشر في مدينة مالانج ، . معارف نهضة العلماء مدينة بليثار " . هذا يركز البحث علمي على ما إذا كان هناك تأثير على تدريس برنامج المدرسة الدينية الذي يتم تنفيذه للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية في مدينة باليتار في الفصل الحادي عشر ، لا سيما التأثير على مخرجات تعلم لموضوعات الفقه. علماء مدينة بليثار الذين حققوا نتائج أو إنجازات تعليمية في مواد الفقه في الفصل الحادي عشر.<sup>24</sup>

البحث العلمي كتبه هيري عشاري ، قسم تعليم المعلمين في مدرسة ابتدائية ، كلية التربية وتدريب المعلمين ، جامعة ولاية ويسونجو الإسلامية ، سيمارانج ، في عام ٢٠١٧ ، بموضوع "دراسة مقارنة لإنجاز تعلم في التربية الدينية الإسلامية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و لا يتعلمون فيها . في الفصل ٤ - مدرسة ابتدائية ياناتوسيجيبان مانغكانج كولون سيمارانج السنة الأكاديمية ٢٠١٦/٢٠١٧". يشدد المؤلف على إنجاز تعلم للطلاب في الصف الرابع. مدرسة الابتدائية ، ويقوم بإجراء مقارنات بين إنجاز تعلم لجميع المواد الإسلامية التي يتم تدريسها في المدرسة

---

<sup>24</sup> Bilqis Fakhrun Nisa Auliya , "Pengaruh Program Madrasah Diniyah Terhadap Prestasi Belajar...", Skripsi, hlm. 87-89.



ياناتوسيغيبيان مانغكانج كولون سيمارانج. في هذا المؤلف هنا ، توجد اختلافات في إنجاز تعلم في موضوعات التربية الدينية الإسلامية بين الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية وأولئك الذين لا يحضرون المدرسة ، لكن ليس دائما تكون إنجاز تعلم للطلاب الذين لا يحضرون المدرسة الدينية متفوقة مقارنة بالطلاب الذين لا يحضرون المدرسة الدينية والعكس صحيح ، يذكر المؤلف أن مستوى فهم الطلاب ليس جيدا ، لأن طلاب النفسيين والفسولوجيين يعانون من اضطراب ولأن البيئة متضمنة في الوسائل الأقل دعما ، بينما طلاب الذين لا يحضرون تعلم في مدرسة الدينية ولكن لإنجاز مرتفعة لأن هؤلاء الطلاب لديهم نفسية وفسولوجية داعمة جدا.<sup>٢٥</sup>

البحث العلمي كتبها صوفا المرواة هافانة ، جامعة التربية إندونيسيا ، في عام ٢٠١٢ ، بموضوع "دراسة مقارنة إنجاز تعلم الديني بين الطلاب الذين يحضرون (مدرسة دينية عوليا) والطلاب الذين لم ينضموا إلى مدرسة دينية عوليا ". يؤكد الكاتب في أطروحته على الفرق في مخرجات تعلم من المواد الدينية بين الطلاب الذين يأخذون مدرسة دينية عوليا والطلاب الذين لا يحضرون مدرسة دينية عوليا. مدرسة أولية دينية هي نفسها فهم مدرسة أولية دينية هي وحدة تعليمية دينية خارج المسار المدرسي تنظم التعليم الديني الإسلامي الأساسي لمدة ٤ (أربع) سنوات ، وعدد ساعات الدراسة ١٨ ساعة في الأسبوع.<sup>٢٦</sup>

البحث العلمي كتبه روهيمي ، قسم التربية الدينية الإسلامية ، كلية التربية والتعليم ، الجامعة الإسلامية في إندونيسيا ، يوجياكرتا ، في عام ٢٠١٨ ، بموضوع "دراسة مقارنة إنجاز تعلم في التربية الإسلامية بين الطلاب الذين لديهم خلفية مدرسة دينية

<sup>25</sup> Heri Ashar, "Studi Komparasi Hasil Belajar PAI Antara Siswa yang Mengikuti Madrasah Diniyah...", Skripsi, hlm. 30-39.

<sup>26</sup> Soffa Almarwatun Hafanah "Studi Komparatif Prestasi Belajar Agama Antara Siswa yang MDA...", Skripsi, hlm. 15-16.

والطلاب الذين ليسوا كذلك " مجموعة من خلفية مدرسة دينية في مدرسة معارف بانغودوا إندرامايو الثانوية. يكتب المؤلف تركيز بحثه على وجود أو عدم وجود اختلافات في التحصيل العلمي في مواد التعليم الديني الإسلامي بين الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية مع أولئك الذين لا يتابعونها ، ويوضح المؤلف أيضا أنه يهدف إلى معرفة الفروق في التحصيل العلمي للتربية الدينية الإسلامية من حيث الخلفية التعليمية. تقارن هذه الدراسة الطلاب الذين تخرجوا من المدرسة الدينية والطلاب الذين لم يتخرجوا من المدرسة الدينية بالتركيز على تحصيل الطلاب في التعليم الإسلامي في المدارس. من المتوقع أن تساهم إنجاز هذه الدراسة في التعليم ، وخاصة في عملية تعلم ، وخاصة مواد التربية الدينية الإسلامية. من خلال بحث الأطروحة ، توصل الباحثون إلى استنتاج مفاده أنه بناء على إنجاز بحث التي تم الحصول عليها من خلال اختبار البيانات والفرضيات ، خلص الباحثون إلى وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الإنجازات التعليمية في التعليم الديني الإسلامي للطلاب من خلفيات مدرسة دينية والطلاب الذين ليس لديهم خلفيات مدرسة دينية. في مدرسة معارف بانغودوا إندرامايو المتوسطة.<sup>27</sup>

البحث العلمي كتبها مارتا ، جامعة السلطان سياريق قاسم رباو الإسلامية الحكومية ، ٢٠١٦ ، بموضوع "مقارنة استعداد الطلاب الذين للتعلمون في دينية عوالية الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في تعلم التربية الدينية الإسلامية في مدرسة الدولة المتوسطة ١ بانكو بوساكو مقاطعة بانكو بوساكو ، روكان هيلير ريجنسي ". يركز المؤلف على الاختلافات في جاهزية تعلم للطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية مع أولئك الذين لا يدرسون فيها في تعلم التربية الدينية الإسلامية. يصف

---

<sup>27</sup> Rohimi, "Studi Komparasi Prestasi Belajar PAI Antara Siswa yang Berlatar Belakang Madrasah Diniyah (MD)...", Skripsi, hlm. 78-80

المؤلف في كتاباته الغرض من بحثه لمعرفة ما إذا كانت هناك اختلافات في الاستعداد لتعلم الطلاب الذين لديهم خلفيات تعليم المدرسة الدينية عوليا مع عدم وجود مدرسة دينية عوليا في التعليم الديني الإسلامي في المدرسة المتوسطة الحكومية ١ منطقة بانجكو كيري ، منطقة بانكو بوساكو ، روكان هيلير ريجنسي. كانت موضوعات هذه الطلاب في المدرسة المتوسطة الحكومية مع خلفية تعليمية المدرسة الدينية عوليا وأولئك الذين ليس لديهم خلفية تعليمية المدرسة الدينية عوليا وكان الهدف عبارة عن مقارنة بين استعداد الطلاب للتعلم وخلفية تعليم مدرسة الدينية عوليا وعدم وجود مدرسة الدينية عوليا في تعلم التعليم الديني الإسلامي. السكان في هذه الدراسة هم طلاب في الصف ٧. تم إجراء جمع البيانات باستخدام استبيان وتقنية التوثيق.<sup>٢٨</sup>

البحث العلمي كتبها ترياس رومانسيا ، قسم التربية الإسلامية ، كلية التربية وتدريب المعلمين ، المعهد الإسلامي الحكومي لرادان إنتان ، لامبونج ، في عام ٢٠١٧ ، بموضوع "دراسة مقارنة إنجاز تعلم لمواد الفقه بين طلاب في المعهد وغير المعهد في عظام الاستقامة الإسلامية البصل الغربي". يركز المؤلف هنا على مقارنة إنجاز تعلم من المواد الفقهية وتطبيق الأساليب أو الطرق حتى يتمكن الطلاب من الاستمرار في التنافس والمنافسة في جميع المجالات ، ويمكن تطبيق معارفهم على المجتمع

---

<sup>28</sup> Marta "Perbandingan Kesiapan Belajar Siswa Antara Yang Berlatar Belakang Pendidikan Madrasah Diniyah Awaliyah Dengan Tidak Madrasah Diniyah Awaliyah Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam Di Sekolah Menengah Pertama Negeri 1 Bangko Pusako Kecamatan Bangko Pusako Kabupaten Rokan Hilir...", Skripsi, hlm. 24-30

المحيط. وجدت أن نتائج تعلم تتأثر أكثر بالعوامل التي تنشأ من داخل الطلاب مثل عوامل الاهتمام والموهبة والذكاء والقدرات المعرفية مثل التذكر والتفكير.<sup>29</sup>

مجلة كتبتها أبو فاتحتول مفاريحة ، محمد أنسور أنور ، قسم الإدارة والتربية الإسلامية ، كلية دار العلوم بجامعة دارالعلوم جومبانج ، بعنوان "مقارنة إنجاز تعلم مواد التربية الدينية الإسلامية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ". يركز المؤلف على هذا البحث لمعرفة ما إذا كانت هناك اختلافات بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. من نتائج المقابلات التي أجريت مع مؤلفي موضوع البحث ، كشف الكاتب أنه "مع وجود مدرسة دينية تكميلية ، فقد ساعدت بالفعل عملية تعلم لطلاب مدرسة سننوية سيد عبدالرحمن ، وخاصة في موضوعات التربية الدينية الإسلامية التي تحتوي على القرآن الحديث ، الفقه ، عقيدة أخلاق ، وتاريخ الثقافة الإسلامية. لا سيما المتعلقة بسلوك الطالب وسلوكه. للطلاب الذين يشاركون في مدارس دينية التكميلية ، تحصلون على درجات أو إنجاز التعليمية أفضل من الطلاب الذين لا يشاركون في مدارس دينية تكميلية ، لأنه من خلال المشاركة في المدرسة الدينية التكميلية ، يمكنهم الحصول على دروس ومعرفة حول المعرفة الدينية. أكثر مما تحصلون عليه في المدرسة لا يوجد عدد قليل من الطلاب الذين لا يشاركون في الأنشطة في مدرسة دينية التكميلية ، بسبب قلة الاهتمام والدعم من آبائهم." <sup>30</sup>

---

<sup>29</sup> Tryas Rumanisa "Sebuah studi yang membandingkan Hasil prestasi belajar antara siswa di lembaga dan non-lembaga di tulang integritas Islam, bawang Barat..." , Skripsi, hlm. 76-80

<sup>30</sup> Ayu Fatihatul Mufarihah, M. Ansor Anwar "Perbandingan Hasil Belajar antara Siswa Madrasah Diniyah dengan Siswa Non-Madrasah Diniyah pada Mata Pelajaran PAI di Madrasah Tsanawiyah..." , Jurnal Manajemen dan Pendidikan Islam, (Vol.5 . No.1, Tahun 2019 ), hlm.3-8.

هذا البحث بشكل أكبر على إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون). حيث يتم إعطاء الجزء الخاص بتعلم اللغة العربية بشكل أكبر من خلال مدارس مقارنة بالمدرسة ، فإن نظام تعلم الذي يختلف بين تعلم اللغة العربية في المدرسة وفي المدرسة الدينية يؤثر أيضاً على إنجاز تعلم الطلاب في المدرسة ، في المدرسة تعليم اللغة العربية تقتصر على ترجمة الجمل والقراءة وحفظ المفردات وحفظ المفردات و العمل على حل المشكلة ، بينما في المدارس الدينية ، يجب على الطلاب حفظ أكثر من يحفظ المفردات وصعوبة ، وحفظ الكتب التي تدعم قدرة اللغة العربية ، مثل كتاب امثلة التشرافية ، والجورمية ، والفية وغيرها وفقاً لمستوى المدرسة الدينية.

#### ج. فرضية البحث

هناك اختلاف في قدرة مخرجات تعلم في المواد العربية بين الطلاب الذين في المدرسة الدينية الطلاب الذين لا يتعلمون فيها لأن هناك دروساً إضافية باللغة العربية تدرس في المدارس الدينية وتركز بشكل أكبر على المواد العربية. فرضية البحث هي إجابة مؤقتة على المسألة حتى تكون مفرورة بالبيانات المجموعة. وإن فرضية البحث نوعان وهما الفرضية البديلة (Ha) والفرضية الصفرية (Ho).

الفرضية البديلة (Ha) :

" يوجد الفرق في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون). "

الفرضية الصفرية (Ho):

"لا يوجد الفرق في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ( دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون).<sup>31</sup>

### الباب الثالث

### مناهج البحث

---

<sup>31</sup> Shodiq, "Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan", (Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019), hlm. 503-502.

## أ . أنواع البحث

### ١ . انواع البحث

هذا النوع من البحث هو دراسة مقارنة ذات طابع كمي. البحث المقارن عبارة عن الطريقة بحث تسعى إلى إيجاد الاختلافات من خلال مقارنة إنجاز تعلم الطلاب في المواد العربية.

تهدف هذه الدراسة إلى الإنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتييون. هذا البحث يقارن كفاءة الترجمة من قيمة الامتحان النهائي لدى طلاب يتخرجون من المعهد السلفي والمعهد العصري في قسم تعليم اللغة العربية. الخطة هذا البحث في الجدول يمكن النظر إلى الجدول ٣,١، فيما يلي:

المجموع	المتغير المستقل	المتغير التابع	الاختبار ت مستقلة
$X_1$	X	Y	$\bar{x}_1$
$X_2$			$\bar{x}_2$

### الوصف:

$X_1$  : مجموع الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية الإتقان  
 $X_2$  : مجموع الطلاب الذين لا يتعلمون في المدرسة الدينية الإتقان

X : الفرق بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية الإيتقان  
و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

Y :إنجاز تعلم مواد اللغة العربية

$\bar{x}_1$  : درجة المتوسط من الطلاب المتخرجين من المعهد العصري

$\bar{x}_2$  : درجة المتوسط من الطلاب المتخرجين من المعهد السلفي

ب. مكان البحث ووقته

مكان البحث هو مدرسة الثانوية نهضة العلماء ٧ باتبيون، كيندال مع تخصيص  
وقت البحث خلال الفصل الدراسي الفردي من فبراير إلى مارس ٢٠٢٠.

ج. مجتمع الاحصاء وعينة البحث

الهدف من هذه الدراسة هو عينة من السكان. السكان المعينون هم طلاب  
من الصفوف ٨ و ٩ ، والعينة المذكورة هي طلاب الصف ٩ .

كانت تقنية أخذ العينات المستخدمة هي الطريقة أخذ العينات العنقودية في  
فئة الطريقة أخذ العينات غير المحتملة. الطريقة أخذ عينات الحصص هي الطريقة  
لتحديد العينات والمجموعات التي لها خصائص معينة بالكمية المطلوبة  
(الحصة).<sup>٣٢</sup>

---

<sup>32</sup> Amri Darwis, *Metode Penelitian Pendidikan Islam*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2014), hlm. 51.



تستخدم الباحثة بطريقة العينة الاهدفية (Purposive Sampling) لتأخذ العينة من مجتمع الاحصاء. هذه الطريقة من جنس (nonprobability sampling). المراد بها هي الطريقة التي أن يزعم على العينة بتعليل خاص.<sup>33</sup>

المجموعة الأولى تتكون من طلاب يدرسون في مدرسة دينية الاتكون بإجمالي ٣٠ طالبا ، والثانية مجموعة تتكون من طلاب لا يدرسون في مدرسة دينية الاتكون بإجمالي ٣٠ طالبا. يمكن رؤية التفاصيل في الجدول على النحو يمكن النظر إلى الجدول، فيما ٣,٢ يالي:

مجتمع الاحصاء	المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية)	المجموعة ٢ (الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية)
جميع طلاب الصف التاسع (الصف ٩ أ والصف ٩ ب)	يتألف من طلبة الصف التاسع أ الذين حضروا التعليم في مدرسة دينية الإلتقون ما يصل إلى ٣٠ شخصا.	يتألف من طلبة الصف التاسع ب الذين حضروا التعليم في مدرسة دينية الإلتقون ما يصل إلى ٣٠ شخصا.

<sup>33</sup> Sugiyono, "Statistika untuk Penelitian", (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 67.

#### د. متغيرات بيانات البحث

في البحث الكمي ، يعد وجود المتغيرات أحد خصائص البحث الكمي. لأنه سيتم اختبار هذه المتغيرات بناء على البيانات التي تم جمعها من موقع البحث. تحتوي هذه الدراسة على متغيرين هما المتغير المستقل والمتغير التابع.

##### ١. أ. متغير مستقل (*Variabel Independent*)

هو متغير يسبب أو يؤثر ، أي العوامل التي يتم قياسها أو معالجتها أو اختيارها من قبل الباحثين لتحديد العلاقة بين الظواهر الملاحظة أو الملاحظة (*Tuckman, 1998*). المتغيرات المستقلة في الدراسة هي الطلاب الذين حضروا المدرسة الدينية والطلاب الذين لم يحضروا المدرسة الدينية.

غالبا ما يشار إلى المتغير المستقل على أنه متغير التحفيز ، المتنبئ ، السابق في الإندونيسية كمتغير مستقل. المتغير المستقل هو متغير يؤثر أو هو سبب التغير أو ظهور المتغير التابع (المرتبط).

##### ٢. المتغير التابع (*Variabel Dependent*)

هو استجابة أو متغير النتيجة. هذا المتغير هو الجانب السلوكي الملحوظ للكائنات التي تم تحفيزها. المتغيرات التابعة أو التابعة هي عوامل يتم ملاحظتها وقياسها لتحديد تأثير المتغيرات المستقلة ، وهي العوامل التي تظهر أو لا تظهر أو تتغير كما أدخلها الباحث.<sup>٣٤</sup> في البحث ، المتغير التابع هو إنجاز تعلم في المواد العربية.

---

<sup>34</sup> Punaji Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*, (Jakarta: Prenadamedia Group, 2013). Hlm. 164-165.

المتغير التابع من هذا البحث هو نتيجة تعليمي من الطلاب في قسم تربية اللغة العربية في ترجمة نصوص العربية. وتفصيل منها فيما يلي:

(أ) فهم المفاهيمي

نتيجة تعلم هي النتيجة التي تتوصلها في شكل العدد أو القيمة، بعد الامتحان في كل أخير الدراسية.<sup>35</sup>

(ب) فهم الإجرائي

نتيجة تعلم هي الدرجة من درس الترجمة الثانية، وتتكون من درجة امتحان النهائية.

(ج) أساسية البحث

هذا البحث يملك متغير المسافة الذي يتضمن من المتغير المستقل. متغير المسافة هو التنوع الذي يدل أو يعرب المسافة الذي أن يعدد الباحث طبعاً.<sup>36</sup> في هذا البحث نتيجة تعلم من المتغير التابع الذي يتضمن من متغير المسافة.

هذا البحث يستعمل طريقة المقياس في تجميع البيانات. المستند هو الطريقة التي يبحث عن البيانات أو الخبر من الكتاب والكراسة والمجلة والجريدة ودفتر المحاضر والجدول الأعمال وغير ذلك. وهذا البحث يحتاج دفتر الدرجة من درس الترجمة الأولى والمستند الآخر.

---

<sup>35</sup> Naifah, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang : CV. Karya Abadi Jaya, 2015), hlm. 29.

<sup>36</sup> Punaji Setyosari, “*Metode Penelitian pendidikan dan...*”, hlm. 148.

غالبا ما يشار إلى المتغيرات التابعة على أنها متغيرات مخرجات ومعايير وعواقب. في الإندونيسية يطلق عليه المتغير التابع. هذا المتغير هو المتغير المتأثر والذي يرجع إلى المتغير المستقل. يمكن النظر إلى الجدول ٣,٣، فيما يلي:

الفرق بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية الإتقان و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. (التزام العمل)	الإنجاز تعلم مواد اللغة العربية (إنتاجية العمل)
--	---

هـ. طريقة تحليل البيانات

أ. نوع البيانات

أنواع البيانات المستخدمة هي كما يلي:

#### ١. التحليل الوصفي

توفر هذه البيانات نظرة عامة على حدث سيتم مناقشته. في البحث ، تمثل الأحداث الموضحة اختلافات في الخلفيات التعليمية بين الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية والطلاب الذين لا يلتحقون بالمدرسة الدينية. التحليل الوصفي هو غرض وتفصيل المقالة التي تبحث عنها الباحثة. ماذا تقصد بنتائج تعلم في هذه المواد العربية؟ هذا هو أحد المعايير لقياس قدرة الطلاب على المواد العربية ومن خلال نتائج تعلم هذه ، يمكن للمعلمين معرفة مدى فهم الطلاب لمواد اللغة العربية في المدارس. ثانياً ، تختلف نتائج تعلم لكل طالب ، مثل نتائج تعلم الطلاب الذين يحضرون تعلم في المدارس الدينية وليس لديهم اختلافات ، مع نتائج التعلم ، يمكن

للمعلم معرفة الاختلافات بشكل أفضل لكل طالب. كل طالب يدرس في المدرسة الدينية أو ليس له صفات وقدرات تفكير خاصة به. الطلاب الذين يحضرون تعلم في المدرسة الدينية لديهم معرفة أوسع من الطلاب الذين لا يحضرون تعلم في المدرسة الدينية ، لأنه بالإضافة إلى الحصول على المواد العربية في المدرسة الدينية ، لا يزال الطلاب يضيفونها ويكررونها في فترة ما بعد الظهر وما زالوا يمارسون قدراتهم من خلال الاستمرار في الممارسة مع كيفية حل التحفيظ والأسئلة حول اللغة العربية التي لم يلتحقوا بها في المدرسة. في حين أن الطلاب الذين لم يحضروا التعليم في المدرسة الدينية كانوا غالبية أولئك الذين كانوا أقل اهتماما بمواد اللغة العربية ، لذا عندما سلم المعلمون المواد في المدرسة ، لم يهتموا كثيرا ولم يكونوا مهتمين بمواد اللغة العربية ، وكان الكثير منهم من خريجي المدارس الابتدائية ، كما نعلم هنا. لم يسبق أن درس المواد العربية من قبل كان مختلفاً عن المدارس الابتدائية الإسلامية التي اعتادت على المواد العربية منذ الطفولة. لذلك من الواضح حقاً ما إذا كانت نتائج تعلم بينهما مختلفة.

## ٢. الاختبار الشرطي

### أ) الاختبار التطبيعي

يتم تنفيذ اختبار التطبيق لتحديد ما إذا كان حل البيانات التوزيع الطبيعي أم لا. المعادلة المستخدمة هي اختبار تشي مربع مع فرضية الإحصائي هي كما يلي:

$$H_0 = \text{توزيع البيانات طبيعي}$$

$$H_a = \text{توزيع البيانات ليس طبيعي}$$

المعادلة المستخدمة هي:<sup>٣٧</sup>

$$X^2 = n \cdot \sum \frac{(Pa - Ph)^2}{Ph}$$

الوصف:

$$X^2 = \text{سعر تشي مربع}$$

$$Pa = \text{حاسب النسبة المراقبة}$$

$$Ph = \text{النسبة النظري}$$

$$n = \text{مجموع البيانات}$$

إذا كان  $x_{\text{حساب}} > x_{\text{جدول}}$  ثم  $H_0$  تقبل يعني السكن توزيع البيانات

طبيعي،  $x_{\text{حساب}} < x_{\text{جدول}}$  كان إذا ثم  $H_a$  مقبول يعني السكن لا توزيع

البيانات طبيعي مع مستوى ٥%  $dk = k - 1$ <sup>٣٨</sup>

(ب) اختبار التجانس

اختبار التجانس تهدف ليعرف ما إذا كانت البيانات متجانسة أم لا.

اختبار المتجانس وتسمى أيضا اختبار التساوي اختلاف.

أما بالنسبة للفرضية المستخدمة في اختبار التجانس .

---

<sup>37</sup> Sudjana, "Metode Statistika", (Bandung: Tarsito, 2005), hlm. 273.

<sup>38</sup> Sudjana, "Metode Statistika"..., hlm. 273.

بحث البحث عن متجانس البيانات في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها

يمكن لمتغيرات اختبار التجانس استخدام اختبار F بالصيغة التالية :

$$F_{\text{حساب}} = \frac{\text{التباين الأكبر}}{\text{التباين الأصغر}}$$

$H_0$  = يتم توزيع البيانات المتجانس

$H_a$  = لا يتم توزيع البيانات المتجانس

هما الفرقان تملكان التباين المستوى إذا كانت  $f_{\text{جدول}} > f$  .

$f_{\text{حساب}}$

٣. الاختبار الفرضية

أ. الاختبار "ت" المستقلة (Independent t-test)

الباحثة تعمل اختبار "ت" المستقلة لثال المقياس t إجمالاً. الباحثة تقسم الاختلافين بين الإحصاء الذي أن تبصر الباحثة وحال الفرضية بانحراف المعياري المختلفي لتبحث في المقياس t . الباحثة تبحث عن المقياس t بالخطوات.

هناك نوعان من صيغ اختبار t التي يمكن استخدامها لاختبار الفرضيات المقارنة لعينتين مستقلتين (غير مترابطتين) ، وهما:

الصيغة الأولى ، الفروق المتفرقة (Sparated Varians) :

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

الصيغة الثانية, الفروق المتفرقة (Polled Varians):

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_1 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left( \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

الوصف:

$$M_1 = \text{متوسط المجموعة ١}$$

$$M_2 = \text{متوسط المجموعة ٢}$$

$$s_1^2 = \text{متغير من المجموعة ١}$$

$$s_2^2 = \text{متغير من المجموعة ٢}$$

$$n_1 = \text{عدد المجموعات ١}$$

$$n_2 = \text{عدد المجموعات ٢}$$



ومع ذلك ، سيستخدم المؤلفون بعد ذلك  $\bar{x}_1$  و  $\bar{x}_2$  لكل مجموعة ١ ووسيط<sup>٣٩</sup>.

هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها عند اختيار صيغة اختبار  $t$  ، وهي:

- (١) ما إذا كان المتوسطان المراد مقارنتهما يأتيان من عينتين بنفس الكمية أم لا.
- (٢) سواء كان تباين البيانات في العينتين متجانسا أم لا ، ولاختبار هذا التجانس ، من الضروري اختبار تجانس التباين.

بناء على الشئيين أعلاه ، هناك عدد من الأدلة لاختبار صيغة اختبار  $t$  أعلاه ، وهي:

(١) إذا كان عدد أفراد العينة من العينتين هو نفسه وكان التباين متجانسا ، فيمكن استخدام الصيغتين. ثم لمعرفة الجدول يستخدم  $dk = n_1 + n_2 - 2$ .

(٢) إذا لم يكن عدد أفراد العينة من العينتين متماثلاً وكان التباين متجانسا ، فيمكن استخدام *t-test Polled Varians* . لمعرفة الجدول  $t$  يستخدم  $dk = n_1 + n_2 - 2$ .

(٣) إذا كان عدد أفراد العينة من العينتين هو نفسه ولم يكن التباين متجانسا ، فيمكن استخدام الصيغتين. ثم لمعرفة الجدول  $t$  يستخدم  $dk = n_1 - 1$  و  $dk = n_2 - 1$ .

(٤) إذا لم يكن عدد أفراد العينة من العينتين هو نفسه ولم يكن التباين متجانسا ، فيمكن عندئذ استخدام صيغة اختبار التباين المتغاير. بينما يتم حساب

---

<sup>39</sup> Shodiq, "Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan", (Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019), hlm. 503-502.

سعر  $t$  بدلاً من سعر  $t$  table من الفرق في سعر  $t$  جدول مع  $dk = n_1 -$

1 و  $dk = n_2 - 1$ ، مقسوماً على اثنين ثم يضاف إلى أصغر سعر  $t$ .

فيما يلي خطوات تطبيق معادلة اختبار  $t$  على النحو التالي:

أ. حدد الفرضية

$H_0 =$  لا يوجد فرق إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها

$H_1 =$  يوجد فرق إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها<sup>٤٠</sup>.

الفرضية الإحصائية هي كما يلي:

$$H_0 = \mu - \mu = 0$$

$$H_1 = \mu - \mu \neq 0$$

للإجابة على الفرضية المذكورة أعلاه ، قامت الباحثة تجمع قيم البيانات من ٣٠ طالبا كانوا من المدرسة الدينية و ٣٠ طالبا من غير المدرسة الدينية كمستجيبين تم اختيارهم عشوائيا. القيم التالية إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. يمكن النظر إلى الجدول ٣,٤، فيما يلي:

---

<sup>40</sup> Shodiq, “Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan”, (Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019), hlm. 503-504.

المجموعة ٢ (الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية)	المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية)
١٠٠	١٠٠
١٠٠	١٠٠
١٠٠	١٠٠
١٠٠	١٠٠
٩٠	١٠٠
.....	.....
.....	.....

ب. حساب القيمة المتوسطة والانحراف المعياري والتباين

لتسهيل الحسابات ، تقوم الباحثة بإعداد الجداول في إيجاد القيم المتوسطة والانحرافات المعيارية والتباينات.

أ. احسب متوسط قيمة المجموعة الأولى الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية  $(\bar{x}_1)$  والمجموعة ٢ الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية  $(\bar{x}_2)$  بناء على نتائج حسابات الجدول الأولى. يتم الحساب بقسمة نقاط جميع المواد في المجموعة  $(\sum x_k)$

$$\bar{x}_1 = \sum x_1 / n_1$$

$$\bar{x}_2 = \sum x_2 / n_2.$$

حيث  $\bar{x}_1, \bar{x}_2$  هي متوسط المجموعات  $\Sigma x_1, \Sigma x_2$  هي مجموع كل الدرجات للمجموعتين ١ و ٢ ،  $n_1, n_2$  هي عدد الموضوعات للمجموعتين ١ و ٢ .

ب. علاوة على ذلك ، يكون الانحراف المعياري والتباين بين المجموعات ١ ( $s_1^2$ ) و ٢ ( $s_2^2$ ) كام يالي :

$$s_1 = \sqrt{\frac{\Sigma f_1 X^2}{N} - \left(\frac{\Sigma f_1 X}{N}\right)^2}$$

ج . أدخل إنجاز الحساب في الأعلى بالخطوات الآتية:

*Polled Varians:*

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_1 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

تختبر الباحثة الدلالة الإحصائية بالتخطيط فيما يالي:

(أ) إذا كان  $t < t_{(\alpha; dk)}$  أو  $t$  نتيجة الملاحظة أصغر من  $t_{جدول}$

حتى رفض  $H_a$  وقبل  $H_0$  (المثال في ٥%). حتى الخلاصة منها لا يوجد الفرق بين الفرق الأولى والفرقة الثانية.

(ب) إذا كان  $t \geq t_{(\alpha; dk)}$  أو  $t$  نتيجة الملاحظة أكبر من  $t_{جدول}$

أو تسمى بها حتى قبل  $H_a$  ورفض  $H_0$  (المثال في ٥%).

حتى الخلاصة منها يوجد الفرق بين الفرقة الأولى والفرقة الثانية.

د. الباحثة تعدد تباين المتغير غير المستقل  $X$  ،  $(R_x^2)$  التي تتبرع بوجود المختلفة في الفرقة الواحدة أو الصنف من المتغير المستقل،  $X$ . هذا الحساب يعمل إذا كان درجة المتوسط الاختلاف دلالة إحصائية لكل المقولات. المعادلة هي:<sup>٤١</sup>

$$R_x^2 = \frac{t^2}{t^2 + n_1 + n_2 - 2}$$

$R_x^2$  هي الكثير من نسبة متغير المستقلة عند متغير غير المستقلة،  $t$  هو القيمة من نتيجة الملاحظة و  $n$  هو كثير من المواضيع في الفرقة.<sup>٤٢</sup>

#### الباب الرابع وصف البيانات وتحليلها

أ. وصف البيانات

المجتمع الإحصائي لهذه الدراسة هم جميع الفئات ٩ أ و ٩ ج المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون يتكون الفصل ٩ أ من حوالي ٣٥ طالبا يميلون إلى أن يكونوا عدداً أكبر من الطلاب الذين يحضرون مدرسة الاتفاق التي تقام بعد ظهر كل يوم في نفس المبنى عندما يذهبون إلى المدرسة في الصباح ، بينما

<sup>41</sup> Shodiq, "Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan", (Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019), hlm. 503-504.

<sup>42</sup> Ibnu Hadjar, "Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, ...", hlm. 347.

يتكون الصف ٩ ج أيضاً من حوالي ٣٥ طالبا يميلون إلى أن يكونوا أقل عدداً من الطلاب الذين شاركوا في المدرسة الإثقون ، كان هناك أيضا العديد من أعضاء هذين الفصلين الذين حضروا المدرسة الدينية في نفس الوقت الذين يعيشون في مدرسة الاتفاق الإسلامية الداخلية ، لم يكن هناك سوى مدارس في مدرسة الثانوية وبعضهم كانوا يتلقون دروسا إضافية في المدرسة الدينية بعد الظهر .

تحصل الباحثة على البيانات من خلال إعطاء بعض أسئلة الاختبار التي تم اختبارها للتحقق من صحتها سابقاً مع كون الصف ٨ مستجيباً للفئة والصف ٩ مستجيباً للفصل ، بالإضافة إلى إعطاء أسئلة الاختبار التي يتعين عليهم القيام بها ، تحصل الباحثة على البيانات من خلال المراقبة أثناء إجراء أنشطة التدريس وتعلم كما أخذ الباحثة في جمع البيانات أيضاً العديد من الوثائق التي وضعها الباحثة في مرفق الأطروحة. تهدف الباحثة إلى إعطاء عدد من أسئلة الاختبار لفئة المجيب معرفة نتائج تعلم المواد العربية لفصل دراسي واحد ، بالإضافة إلى أن البحث تهدف أيضاً إلى معرفة الاختلافات في مخرجات تعلم للطلاب الذين يأخذون دروسا إضافية في المدرسة الدينية الإثقان والذين لا يأخذون دروسا إضافية في المدرسة الدينية. يقارن الباحثة مستوى فهم الطلاب من نتائج عروض الاختبار التي يعملون عليها ويختبرون الفرق مع معادلة الاختبار المستقل لاختبار تحليل الفرضيات. قبل أن تقوم الباحثة بتحليل البيانات لاختبارها باستخدام معادلة اختبار "t" مستقلة ، تصيب الباحثة البيانات باختبار التطبيع واختبار التجانس لدراسة وتحديد توزيع البيانات الطبيعية والمتجانسة.

ب. تحليل المرحلة الأولى

١. الاختبار التطبيعي

التحليل تهدف اختبار الحالة الطبيعية هذا إلى معرفة ما إذا كان إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. الاطلاع على التفاصيل في جدول توزيع التكرار على النحو التالي: تواتر توزيع المعلومات المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية).<sup>٤٣</sup>

إنجاز التعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها يمكن النظر إلى الجدول ٤,١، فيما يلي:

الرقم	فاصلة الفصل	تواتر
١	٦٣-٥٧	٢
٢	٧٠-٦٤	٦
٣	٨٧-٧١	١١
٤	٩٤-٨٨	٥
٥	١٠١-٩٥	٦
المجموع		٣٠

إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها يمكن النظر إلى الجدول ٤,٢، فيما يلي:

<sup>43</sup> Sudjana, "Metode Statistika"..., hlm. 273.

الرقم	فاصلة الفصل	تواتر
١	٦٣-٥٧	٥
٢	٧٠-٦٤	٥
٣	٨٧-٧١	١٠
٤	٩٤-٨٨	٥
٥	١٠١-٩٥	٥
المجموع		٣٠

استناداً إلى اختبار الحالة الطبيعية الذي أستخدمه يمكن الحصول على بيان مقبول  $H_0$  إذا كان  $X$  حساب  $X > X_{جدول}$  في مستوى الدلالة  $\alpha = 5\% DK = 1 - K = 1 - 0.05 = 0.95$  في الجدول توزيع (خي المربع) حصل على جدول  $X = 9.49$  (عند الفرقة الأولى) والفرقة الثانية في مستوى الدلالة  $\alpha = 5\% DK = 1 - K = 1 - 0.05 = 0.95$  في الجدول توزيع (خي المربع) حصل على جدول  $X = 9.49$ . لذلك إذا كان  $X$  حساب  $X > X_{جدول}$  ثم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي<sup>٤٥</sup>. الفرق في نتائج اختبار الحياة الطبيعية من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها يمكن النظر إلى الجدول ٤,٣، فيما يلي:

الرقم	الفئة	X جدول	X حساب	بيان
-------	-------	--------	--------	------

<sup>44</sup> Ibnu Hadjar, "Statistik Untuk Ilmu Pendidikan...", hlm. 535.

<sup>45</sup> Ibnu Hadjar, "Statistik Untuk Ilmu Pendidikan...", hlm. 535.



١ .	المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية)	٩,٤٩	٤,٢٦٣٦٣٢ ٣	الطبيعي
٢ .	المجموعة ٢ (الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية)	٩,٤٩	٢,٧٤١١٦	الطبيعي

لذلك يمكن الاستنتاج أن المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية) و المجموعة ٢ (الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية) يتم توزيعها بشكل طبيعي.

## ٢ . اختبار المتجانس<sup>٤٦</sup>

<sup>٤٦</sup> Ibnu Hadjar, “Statistik Untuk Ilmu Pendidikan...”, hlm 531.

البحثة عن بيانات متجانسة في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها باستخدام المعادلات هي كما يلي:

$$F_{\text{حساب}} = \frac{\text{التباين الأكبر}}{\text{التباين الأصغر}}$$

$H_0$  = يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي

$H_a$  = لا يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي

هما الفرقتان تملكان التباين المستوى إذا كانت  $f_{\text{حساب}} < f_{\text{جدول}}$  . ثم يتم قبول  $H_0$  ورفض  $H_a$ . يعني قبول  $H_0$  تبايناً متجانساً.

من نتيجة الحساب :

$$S1^2 = \text{التباين الكبير} : ١٦٦,٦٦٦٦٦٦٦٧٢$$

$$S2^2 = \text{التباين الصغير} : ١٣٧,٨٨٨٨٨٨٩$$

$$f_{\text{حساب}} = \frac{١٦٦,٦٦٦٦٦٦٦٧٢}{١٣٧,٨٨٨٨٨٨٩}$$

$$١,٢٠٨٧٠٢٦٥٩٠٥ =$$

مع مستوى الدلالة ٥% : ٠,٠٥ و  $dk1 = ١ - N1 = ١ - ٣٠ = ٢٩$  ,  $dk2$

$= N2 - ١ = ١ - ٣٠ = ٢٩$  ، لأن  $F_{\text{حساب}} < F_{\text{جدول}}$  . ثم قبل  $H_0$ ، فهذا

الاختبار يدل أن البيانات متجانستين لأن  $F$  حساب (١,٢٠٨٧٠٢٦٥٩٠٥)  $< F$  جدول (٣,٣٦).<sup>٤٧</sup>

لذلك في الختام هناك بيانات متجانسة بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

ج. تحليل المرحلة النهائية

١. اختبار "ت" المستقلة (*Independent t-test*)

فيما يلي خطوات تطبيق معادلة اختبار  $t$  على النحو:

أ. حدد الفرضية

$H_0$  = لا يوجد فرق من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

$H_1$  = يوجد فرق إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها<sup>٤٨</sup>

الفرضية الإحصائية هي كما يلي:

$$H_0 = \mu - \mu = 0$$

$$H_1 = \mu - \mu \neq 0$$

<sup>47</sup> Ibnu Hadjar, “Statistik Untuk Ilmu Pendidikan...”, hlm. 531.

<sup>48</sup> Shodiq, “Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan”, (Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019), hlm. 503-504.

للإجابة على الفرضية المذكورة أعلاه ، قام الباحثة بجمعون قيم البيانات من ٣٠ طالباً كانوا من المدرسة الدينية و ٣٠ طالباً من غير المدرسة الدينية كمستجيبين تم اختيارهم عشوائياً. القيم التالية إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. يمكن النظر إلى الجدول ٤،٤، فيما يلي:

المجموعة ٢ (الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية)	المجموعة ١ (الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية)
٦٠	١٠٠
٦٠	١٠٠
٦٠	١٠٠
٧٠	١٠٠
٧٠	١٠٠
٧٠	١٠٠
٧٠	٧٠
٦٠	٧٠
٦٠	٧٠
٧٠	٧٠
٨٠	٦٠
٨٠	٦٠
٨٠	٨٠

٨٠	٨٠
٨٠	٨٠
٨٠	٩٠
٨٠	٩٠
٨٠	٩٠
٧٠	٩٠
٧٠	٩٠
٩٠	٨٠
٩٠	٨٠
٨٠	١٠٠
٨٠	١٠٠
٩٠	٨٠
٩٠	٨٠
٨٠	٨٠
٨٠	١٠٠
٩٠	١٠٠
٨٠	١٠٠

الحساب القيمة المتوسطة والانحراف المعياري والتباين يمكن النظر إلى  
الجدول ٤،٥، فيما يلي:

لتسهيل الحسابات ، الباحثة تعداد الجداول في إيجاد القيم المتوسطة والانحرافات المعيارية والتباينات. انظر الى جدول التحضير التالي على القيم المتوسطة للمتغيرات والانحرافات المعيارية والمتغيرات:

رق	نتيجة (x)	الفرقة ١				الفرقة ٢			
		$f_1$	$x^2$	$f_1x$	$f_1x^2$	$f_2$	$x^2$	$f_2x$	$f_2x^2$
١.	١٠ ٠	٥	١٠٠٠ ٠	٦٠٠	٦٠٠٠٠	٥	١٠٠٠ ٠	٥٠٠	٥٠٠٠٠
٢.	٩٠	٦	٨١٠٠	٤٥٠ ٠	٤٠٥٠٠	٥	٨١٠٠	٤٥٠	٤٠٥٠٠
٣.	٨٠	١ ١	٦٤٠٠	٨٨٠	٧٠٤٠٠	١ ٠	٦٤٠٠	٨٠٠	٦٤٠٠٠
٤.	٧٠	٦	٤٩٠٠	٤٢٠	٢٩٤٠٠	٥	٤٩٠٠	٣٥٠	٢٤٥٠٠
٥.	٦٠	٢	٣٦٠٠	١٢٠	٧٢٠٠	٥	٣٦٠٠	٣٠٠	١٨٠٠٠
المجموع		٣ ٠	٣٣٠٠ ٠	٢٤٧ ٠	٢٠٧٥٠ ٠	٣ ٠	٣٣٠٠ ٠	٢٤٠٠	١٩٧٠٠٠

بحيث يتم الحصول على متوسط المجموعة ١ ( $\bar{X}_1$ ) هو :

$$\frac{\sum f_1x}{\sum f_1} = \bar{x}_1$$

$$٨٢,٣ = ٣٠ / ٢٤٧٠ =$$

بحيث يتم الحصول على متوسط المجموعة ٢ ( $\bar{X}_1$ ) هو :

$$\frac{\sum f_1 x}{\sum f_1} = \bar{x}_2$$

$$٨٠ = ٣٠ / ٢٤٠٠ =$$

ج. حساب الانحرافات القياسية والتباينات

علاوة على ذلك ، يكون الانحراف المعياري والتباين بين المجموعات ١

( $s_1$  و  $s_1^2$ ) هو:

$$s_1 = \sqrt{\frac{\sum f_1 X^2}{N} - \left(\frac{\sum f_1 X}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{٢٠٧٥٠٠}{.٣} - \left(\frac{٠٧٤٢}{.٣}\right)^2} = \sqrt{١٣٧,٨٨٨٨٨٨٨٩}$$

$$١٣٧,٨٨٨٨٨٨٨٩ = s_1^2 \left( \sqrt{١٣٧,٨٨٨٨٨٨٨٩} \right)^2 \quad \text{لذلك :}$$

علاوة على ذلك ، يكون الانحراف المعياري والتباين بين المجموعات ٢

( $s_1$  و  $s_2^2$ ) هو:

$$s_2 = \sqrt{\frac{\sum f_2 X^2}{N} - \left(\frac{\sum f_2 X}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{197000}{.3} - \left(\frac{2400}{.3}\right)^2} = \sqrt{166,666666667}$$

لذلك :  $166,66666666 = s_2^2 \left(\sqrt{166,666666667}\right)^2$

من الحساب أعلاه ، متوسط نتيجة المجموعة ١ هو ٨٢,٣ ومتوسط المجموعة ٢ هو ٠,٧٦ ، والانحراف المعياري للمجموعة ١ هو  $\sqrt{137,8888889}$  ، الانحراف المعياري للمجموعة ٢ هو  $\sqrt{166,666666667}$  . بالإضافة إلى متغيرات المجموعة ١, هو ١٣٧,٨٨٨٨٨٨٩ ومتغير المجموعة ٢, هو ١٦٦,٦٦٦٦٦٦٦٧

د. ثم ندخل صيغة t-test المستقلة

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - n_2)s_1^2 + (n_1 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

$$t = \frac{80 - 82,3}{\sqrt{\frac{(.3 - .3) + 137,8(.3 - 1)166,6}{58} \left(\frac{2}{.3}\right)}}$$

ت حساب = ٠,٩٧٦٠٠٢٥٥



واستناد إلى الحساب أعلاه،  $t$  حساب ٠،٩٧٦٠٠٢٥٥ مع جدول  $t$  بمستوى الدلالة ٥٪ وهو ٢،٠٠٢ ، فيمكن من المعايير أن  $t$  حساب ٠،٩٧٦٠٠٢٥٥  $t > (٢،٠٠٢)$  جدول حتى رفض  $H_a$  وقبل  $H_0$  . حتى ثم يمكن الاستنتاج أن لا يوجد فرقاً كبيراً بين إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها.

لمعرفة تأثير نسبة التباين للخلفيات التعليمية بين إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها من خلال التخطيط لما يلي:

$$R_x^2 = \frac{t^2}{t^2 + n_1 + n_2 - 2}$$

$$= \frac{٠،٩٧٦٠٠٢٥٥^2}{٠،٩٧٦٠٠٢٥٥^2 + ٣ + ٣ - ٢}$$

$$= \frac{٠،٩٥٢٥٨٠٩٧٧٦١}{٥٨،٩٥٢٥٨٠٩٧٧٦}$$

$$= ١،٦ \% = ٠،٠١٦١٥٨٤٢٧٠٢$$

الحساب من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية و الاختلافات في الكفاءة إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا

يتعلمون فيها تساهم بنسبة ١٠٦٪ في اختلافات الكفاءة إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها في في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتيون .

#### د. مناقشة البحث

قبل أن يوجه الباحثة الطلاب للعمل على الأسئلة المعطاة ، يتعلمون أولاً المواد التي سيتم اختبارها ويفهمونها ، على الرغم من أن المواد التي قدمها الباحثة هي مادة تم تدريسها مسبقاً. قبل أن يقدم الباحثة الأسئلة إلى فئة المستجيبين من الفئة ٩ ، تختبر الباحثة صلاحية أداة البحث في شكل ٢٠ سؤالاً متعدد الخيارات ، والتي تم إجراؤها سابقاً من قبل الفصل التجريبي ، أي الفئة ٨ ، لعدد أنفسهم الفئة ٨ (فئة الاختبار) بلغ إجمالي عدد الأطفال ٣٠ سؤالاً مع ٢٠ سؤالاً سؤالاً ، ثم أجرى الباحثة اختباراً لصلاحية الأسئلة بحيث كانت ١٠ أسئلة فقط صالحة ليتم إجراؤها لاحقاً في الصف ٩ (فئة المستجيبين) البالغ عددهم ٦٠ طالباً. تحدث ظروف مختلفة بين الطلاب الذين يأخذون دروساً في المدرسة الدينية والذين لا يأخذون دروساً في المدرسة الدينية ، وينظر إليها من نتائج وقيمة بعض الأسئلة التي يطرحها الباحثون. يبدو الطلاب الذين يأخذون دروساً في المدرسة الدينية أسهل في العمل على حل المشاكل ، لكن الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية يجدون صعوبة في العمل على المشكلات التي

قدمها الباحثة. ولكن لا يوجد فرق كبير بين الاثنين ، وقدرتهم على القيام بأي مشكلة هي نفسها عمليا.

#### هـ. محدودة البحث

كل النتائج التي قد تم القيام بها الباحثة بالأمثل، ولكن أدرك الباحثة أن هذا البحث حدث كثيرا من العقبات والحوادث. وهذه ليست بسبب الأعمال المتعمدة، ولكن حدثت بسبب المحدودة في البحث. أما المحدودات في هذا البحث منها:

#### ١. محدودة المكان

قيود الموقع المشار إليها في الدراسة هي الباحثة الذين يجدون صعوبة عند تحديد وأخذ بعض وقت التدريس من معلمي تدريس اللغة العربية في المدرسة ، عندما يرغبون في دراسة الصف التاسع ، تحصلون فقط على اجتماع واحدة لأن الصف التاسع لديه وقت مضغوط لمحاكاة امتحان وطني في ذلك الوقت.

#### ٢. محدودة الوقت

الوقت جزء مهم من هذا البحث. يصبح الوقت المحدود في هذا البحث حدثاً يتأثر بنتائج البحث. من هذا القيد ، يمكن للباحثة تقييم نتائج تعلم الطالب من خلال القيام ببعض الأسئلة من الباحثة بشكل جيد ودقيق بحيث على الرغم من قيود الوقت التي يمنحها المدير للباحث. الباحثة ممتنون لمديري ومعلمي اللغة العربية في المدرسة.

### ٣. محدودة المراجع

المراجع المطلوبة محدودة. لا يمكن أن يظهر البحث العلمي البيانات بشكل كامل. لكن الباحثة ترغبون في العثور على مراجع مناسبة لموضوع البحث ، عندما يعمل الباحثة على هذا العمل العلمي ، فإن بلدنا يعاني من وباء ، وهذا هو أحد الأسباب التي تجعل الباحثة محدودين للغاية للعثور على المراجع لأن العديد من الوصول إلى المكتبة المرجعية مغلقة. حتى هذا البحث العلمي هو كتاب هذا مفيد للقارئ.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصة

١. وفقا على نتائج البحث في تحليل الفرضية باختبارات المستقلة يعني،  $t$  حساب = ٠,٩٧٦٠٠٢٥٥ مع  $t$  بمستوى الدلالة ٥٪ جدول وهو ٢,٠٠٢، فيمكن الاختلاص من المعايير أن  $t$  حساب ٠,٩٧٦٠٠٢٥٥ > (٢,٠٠٢) جدول حتى رفض  $H_a$  وقبل  $H_0$ . حتى يكون حتى لا يوجد الفرق مع مؤشر إحصائي للكفاءة إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. الغرض من الاختبارات

المستقلة هو المقارنة إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ) دراسة مقارنة في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ٧ فاتبيون). بدون دليل على دلالة إحصائية. الخلفية التعليمية للطلاب الذين يتعلمون تعلم في المدرسة الدينية وأولئك الذين لا يتعلمون. تعلم في المدرسة الدينية يعطي فرقا كبيرا في إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها ,هذه الظاهرة يمكن أن تحدد قيمة متوسطين. متوسط عدد القيم الطلاب الذين يدرسون في المدرسة الدينية هي ٨٢,٣ . و متوسط عدد القيم الطلاب الذين لا يدرسون في المدرسة الدينية هي ٨٠ . ونسبة التباين من الخلفية التعليمية تعطى أن ١,٦٪ فقط. تؤثر على الكفاءة الاختلاف من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها. ومن ١,٦٪ يمكنك إثبات الاختلافات من إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها حتى ولو قليلاً. الوضع الحالي ، على سبيل المثال ، لا يدرك الكثير من الطلاب أنهم يفتقرون إلى فهم مواضيع اللغة العربية ، والعديد منهم صامتون ولا يبدلون أي جهد للتغيير لفهم الموضوع بشكل أفضل ، كما أن العديد من الطلاب اهتماماً بتعلم هذا الموضوع العربي ، لذلك هم متخلفون بشكل مع الطلاب يأخذون دروساً إضافية في المدرسة الدينية بعد الظهر .

٢. على الرغم من أن إنجاز تعلم مواد اللغة العربية بين الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الدينية و الطلاب الذين لا يتعلمون فيها لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية ، ولكن لا تزال هناك عوامل تؤثر على الفروق في نتائج تعلم ، بما في ذلك:
١. الخلفيات التعليمية المختلفة في المدارس الابتدائية.
  ٢. قدرة كل طالب مختلفة.
  ٣. اهتمامات ومواهب الطلاب المختلفة.
  ٤. يختلف وعي كل طالب.
  ٥. الخلفيات الاقتصادية الأسرية المختلفة ، وهذا مدرج في أحد العوامل المؤثرة لأن العديد من أولياء أمور الطلاب الذين يرغبون في أن يتعلم أطفالهم في المدارس الدينية ولكنهم يفتقرون إلى تكلفة دفعها.

#### ب. الاقتراحات

- بعد أن يسعى الباحثة إلى استخدام طريقة الملاحظة واسترجاع البيانات لنتائج تعلم من خلال ممارسة أسئلة الاختبار ، يرغب الباحث في تقديم اقتراح على النحو التالي:
١. يجب على الطلاب إيلاء المزيد من الاهتمام للمعلم عند تقديم أنشطة تعلم تدريس المواد العربية.

٢. يتم تشجيع الطلاب على أخذ اللغة العربية واللغة الإنجليزية اللامنهجين الإضافية التي توفرها المدرسة والتي يتم إجراؤها كل يوم جمعة بعد العودة من المدرسة (خاصة أولئك الذين لا يأخذون دروساً إضافية في المدرسة الدينية).

٣. يجب على المعلم أن يولي المزيد من الاهتمام للطلاب الذين ليسوا على دراية جيدة بمواد اللغة العربية المقدمة

٤. يجب على كل معلم الانتهاء من التوضيح ، يقدم المعلم للطلاب ما إذا كانت هناك مادة غير مفهومة لطلب المعلم.

٥. من الأفضل أن تحصل الطلاب على أسئلة أو اختبارات الممارسة في كثير من الأحيان في كل فصل يقدمه المعلم ، وسيكون هناك تقييم بعد ذلك.

٦. من الأفضل قبل بدء الاختبار التمهيدي للغة العربية وعندما ينتهي تعلم ، هناك اختبار لاحق لمعرفة مدى فهم الطلاب لتفسيراتنا وفي نفس الوقت لمراجعة المواد التي مرت.

ج. الاختتام

الحمد لله الذي جعل العلم أرفع الصفات الكمالية وأشهد أن لا إله إلا الله الذي خص من شاء من عبادِه بالمأثر الحكيمية وأشهد أن محمدا عبده ورسوله الذي خصه الله تعالى بجميع الكمالات العبودية وصلى الله على سيدنا محمد

الذي ملأ الله تعالى قلبه صلى الله عليه وسلم من جلاله أعلى جل وعلى. حمدا وشكرا لله الذي قد أعطانا نعمة الإيمان والإسلام ووفقنا إلى دين الإسلام ورزقنا نعمة العقل السليم حتى يمكن الباحثة أن تتم هذا البحث بكل طاعة. هذا البحث أبعد ما يكون عن الكمال والكمال ، لأن الباحثة هم أناس عاديون والمكان خاطئ وينسون ، أعتقد حقاً أن الله جيد مثل المساعد وجيد كدليل عندما يواجه خادمه صعوبة ، أدرك أن هذه الرسالة بعيدة عن الكمال ولا يزال هناك العديد من أوجه القصور في هذا البحث ، الباحثة تريد الاستفادة من القراء ، ولن تكتمل هذه الرسالة بدون صلاة وجهد ومساعدة من الآخرين والحمد لله رب العالمين.

## المراجع

Arifin,Zaenal.*Evaluasi Pembelajaran* .Bandung:ROSDA,2019.



- Ashar, Heri. 2017 *“Studi Komparasi Hasil Belajar PAI Antara Siswa yang Mengikuti Madrasah Diniyah Dengan yang Tidak Mengikuti Madrasah Diniyah Kelas IV MI IANATUSSHIBYAN Mangkang Kulon Semarang Tahun Pelajaran 2016/2017.”*, Skripsi.( Semarang : UIN Walisongo Semarang ).
- Choliqu, Abdul. *Manajemen Madrasah dan Pembinaan Siswa* ,Yogyakarta : STAINU Press.2011.
- Dirman dan Cicih Juarsih , *Penilaian dan Evaluasi*, Jakarta : Rineka Cipta, 2014.
- Darwis, Amri. *Metode Penelitian Pendidikan Islam*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.2019
- Dewi, Eva. *“Model Pengembangan Pembelajaran Bahasa Arabdi Ma’had Al-Jami’ah IAIN Bengkulu”*.Jurnal Manhaj, Vol. 4, Nomor 2, Mei – Agustus 2016.
- Dewi, Harisah Rizkyana. 2011. *“Peningkatan Kemampuan Menerjemahkan Bahasa Arab Melalui Media Bithogo Al-Mufrodad Siswa Kelas IV MI Khoirul Huda Sedati Sidoarjo”*. Skripsi. (Surabaya : IAIN Sunan Ampel Surabaya) .
- Hafanah, Soffa Almarwatun .2012 *“Studi Komparatif Prestasi Belajar Agama Antara Siswa yang MDA (Madrasah Diniyah Awaliyah dengan Siswa yang Tidak Mengikuti MDA).”*, Skripsi. (Bandung : Universitas Pendidikan Indonesia).
- Hajar, Ibnu. *Dasar-Dasar Metodologi Kuantitatif dalam Pendidikan*. Jakarta : Raja Grafindo Persada.1999.
- Hadjar, Ibnu. *Statistik Untuk Ilmu Pendidikan, Sosial dan Humaniora*. Semarang: PT. Pustaka Rizki Putra, 2017.
- Hermawan, Acep.. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung :PT Remaja Rosdakarya.2011
- Juarsih ,Cicih Dirman dan, *Penilaian dan Evaluasi*. Jakarta : Rineka Cipta, 2014.

- Mas'ud, Abdurrahman .*Dinamika Pesantren dan Madrasah* , dalam Ismail SM, dkk (Semarang : Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo-Pustaka Pelajar,2002).
- Marta . 2016, "*Perbandingan Kesiapan Belajar Siswa Antara Yang Berlatar Belakang Pendidikan Madrasah Diniyah Awaliyah Dengan Tidak Madrasah Diniyah Awaliyah Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam Di Sekolah Menengah Pertama Negeri 1 Bangko Pusako Kecamatan Bangko Pusako Kabupaten Rokan Hilir...*", Skripsi. ( Kasim Riau : UIN Sultan syarif ).
- Mohsen, *Panduan Model Pembelajaran Efektif Madrasah Diniah Takmiliyah* ,Jakarta: Kementrian Agama RI, 2014.
- Mufidah. *Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM (Studi Evaluatif Model Pembelajaran Bahasa Arab*.Penelitian Individu. Semarang : UIN Walisongo Semarang.2015.
- Mufarihah,M , Ayu Fatihatul dan Ansor Anwar "*Perbandingan Hasil Belajar antara Siswa Madrasah Diniyah dengan Siswa Non-Madrasah Diniyah pada Mata Pelajaran PAI di Madrasah Tsanawiyah...*",*Jurnal Manajemen dan Pendidikan Islam*, Vol.5 . No.1, Tahun 2019 .
- Munir, Muhammad. 2013-2014. *Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Salaf dan Pondok Modern (Studi Perbandingan antara Pondok Iman Islami Ponorogo dengan Pondok Mifta 'ul Mubdi 'in Nganjuk)*. Disertasi. Malang : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.
- Naifah , *Evaluasi pembelajaran Bahasa Arab*, Semarang : CV. Karya Abadi Jaya . 2015
- Nadhif, Muhammad Fahrur. 2014,*Kamus Pintar (Idonesia-Arab-Inggris)*, Kendal: Alitqon PRESS.
- Nisa Auliya,Bilqis Fakhrun, 2018."*Pengaruh Program Madrasah Diniyah Terhadap Prestasi Belajar Peserta Didik Mata Pelajaran Fiqih Kelas XI di Madrasah Aliyah Ma'arif NU Kota*

- Blitar”, Skripsi. (Malang :UIN Maulana Malik Ibrahim Malang) .
- Noor,Juliansyah. *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi dan Karya Ilmiah*, Jakarta: Kencana
- Raharjo, *Pemberdayaan Madrasah Diniyyah Dalam Mewujudkan Pendidikan Berbasis Masyarakat di Madrasah Diniyyah*, ( Semarang,t.p,2012).
- Rohimi. 2016. “*Studi Komparasi Prestasi Belajar PAI Antara Siswa yang Berlatar Belakang Madrasah Diniyah (MD) di SMP Ma’arif Bangodua Indramayu*”, Skripsi.(Yogyakarta : Universitas Islam Indonesia).
- Rumanisa, Tryas “*Sebuah studi yang membandingkan Hasil prestasi belajar antara siswa di lembaga dan non-lembaga di tulang integritas Islam, bawang Barat...*”, Skripsi.( Lampung : STAIN Raden Intan lampung ).
- Shodiq, *Aplikasi Statistika Dalam Penelitian Kependidikan*, Semarang :Karya Abadi Jaya, 2019.
- Sugiyono. “*Statistika untuk Penelitian*”. Bandung: Alfabeta. 2015.
- Sudjana. “*Metode Statistika*”. Bandung: Tarsito. 2005.
- Syarbini , Amirullah dan Jaja Jahari ,*Manajemen Madrasah Teori, Strategi, dan Implementasi*, Bandung: ALFABETA, 2013.
- Setyosari, Punaji. *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*. Jakarta : Prenadamedia Group.2013.
- Wahid, Abd —Pendidikan Diniah Formal,|| Jurnal Pendidikan dan Pranata Islam 7, no. 2 (2016): 7.
- Widoyoko , Eko Putro. *Penilaian Hasil Pembelajaran di Sekolah*, Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2014.
- Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* , Jakarta :PT. Raja Grafindo persada . 2014.



الملحق ١ : الأسئلة المقابلة

الأسئلة المطالبات

Nama :  
 Kelas :  
 Tgl / hari :  
 Status :

١. .... تَعْمَلُ بَعْدَ الصَّلَاةِ الْمَغْرِبِ

أ. مَاذَا ج. مَتَى

ب. كَمْ د. مِنْ

٢. الْأُمُّ ..... هِيَ فِي الْبَيْتِ

أ. مُوظَّفٌ ج. مَدْرَسَةٌ

ب. مُوظِّفَةٌ د. رَبَّةُ الْبَيْتِ

٣. .... تَقُومُ مِنَ النَّوْمِ

أ. صَبَاحًا ج. مَاذَا

ب. مَتَى د. نَهَارًا

٤. هُوَ يُصَلِّي الْعَصْرَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ مَسَاءً

Kata yang bergaris bawah berarti...

أ. Sore ج. Pagi

ب. Malam د. Siang

٥. مُحَمَّدٌ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . الْخَبَرُ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ .....  
أ. مُحَمَّدٌ ب. يَدْرُسُ ج. اللُّغَةُ د. الْعَرَبِيَّةُ

٦. أَنَا أَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ خَمْسَ حِصَصٍ. الْحِصَصُ الْمَفْرَدُ مِنْهُ.....  
أ. خُصُوصًا ب. الْحِصَانِ ج. الْحِصَّةُ د. الْحَصُودُ

٧. فَوْزَانُ لَهُ صَدِيقٌ اسْمُهُ صَالِحٌ . هَوَايَتُهُ .....  
أ. السِّيَاحَةُ ب. مَكْتَبَةٌ ج. مَلْعَبٌ د. السَّاعَةُ

٨. الْمُبْتَدَأُ فِي السُّؤَالِ " هُوَ يَنَالُ الْكِتَابَ مِنَ الْمَكْتَبَةِ "  
أ. الْكِتَبَ ب. هُوَ ج. مِنَ الْمَكْتَبَةِ د. غَيْرُ مَوْجُودٍ

Fatimah mau pinjam buku di perpustakaan , bahasa ٩  
arabnya.....

أ. فَاطِمَةُ تُرِيدُ أَنْ تَسْتَعِيرَ الْكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ ج. فَاطِمَةُ يُرِيدُ فِي الْمَكْتَبَةِ تَسْتَعِيرُ  
كِتَابًا

ب. فِي الْمَكْتَبَةِ فَاطِمَةُ يُرِيدُ أَنْ تَسْتَعِيرَ الْكِتَابَ د. تَسْتَعِيرُ الْمَكْتَبَةُ تُرِيدُ فَاطِمَةُ كِتَابًا  
كِتَابًا

١٠ ..... نَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَعًا

أ. نَحْنُ ب. هُوَ ج. أَنْتَ د. أَنَا

الملحق ٢: دفتر ملاحظة الميدانية

## Catatan Lapangan 1

### Proses Kegiatan



Metode Pengumpulan data : observasi

Nama Pengajar : KH. Ayyub Nu'man HM

Sekolah : Mts NU 07 Patebon, Kendal

Hari / Tanggal : Senin , 2 maret 2020

Waktu : 2 jam pelajaran

1. Membuka pembelajaran dengan salam dan doa
2. Mengabsen Kehadiran siswa
3. Sebelum memulai pelajaran, guru menyuruh salah satu siswa untuk menjawab pertanyaan dari guru mengenai materi pembelajaran yang lalu.
4. Setelah siswa siap untuk melanjutkan pelajaran, guru memulai melanjutkan pelajaran dengan membaca judul mufrodat yang akan diberikan hari itu.
5. Guru membacakan mufrodat kemudian siswa mendengarkan dan sedikit memberi contoh membuat kalimat menggunakan mufradat tersebut.
6. Setelah siswa mendengarkan mufrodat secara keseluruhan, guru membacakan satu mufrodat diikuti para siswa untuk ikut mengucapkan sebanyak 3x. Dan menguji hafalan mereka.
7. Guru menunjuk beberapa siswa untuk membuat kalimat dan menerjemahkannya.
8. Setelah itu guru memerintahkan semua siswa untuk menjawab soal soal yang diberikan oleh guru. Dan

menyuruh mereka membuat kalimat sempurna dalam bahasa arab.

9. Guru memberi kesempatan siswa untuk bertanya tentang materi yang sedang diajarkan.
10. Guru memerintahkan siswa untuk maju kedepan dan menjawab pertanyaan dari guru.
11. Beberapa siswa membacakan hasil sebuah kalimat yang telah dibuatnya tadi.
12. Sebelum pelajaran ditutup, guru meminta siswa untuk mengulang dan membacakan kembali mufrodat yang telah didapatkan dihari itu.
13. Menutup pelajaran dengan mengucapkan hamdalah.

## Catatan Lapangan 1

Proses Kegiatan

Metode Pengumpulan data : observasi

Nama Pengajar : KH. Ayyub Nu'man HM

Sekolah : Mts NU 07 Patebon, Kendal

Hari / Tanggal : Kamis , 5 maret 2020

Waktu : 2 jam pelajaran

1. Membuka pembelajaran dengan salam dan doa
2. Mengabsen Kehadiran siswa
3. Sebelum memulai pelajaran, guru mengevaluasi sejauh mana tingkat pemahaman siswa dengan memberi pertanyaan secara acak.
4. Setelah siswa siap untuk melanjutkan pelajaran, guru memulai melanjutkan pelajaran dengan membaca bacaan yang terdapat di buku panduan belajar mengajar sesuai kurikulum.
5. Guru membacakan mufrodat kemudian siswa mendengarkan dan sedikit memberi contoh membuat kalimat menggunakan mufradat tersebut.
6. Setelah siswa mendengarkan mufrodat secara keseluruhan, guru membacakan satu mufrodat diikuti para siswa untuk ikut mengucapkan sebanyak 3x. Dan menguji hafalan mereka.
7. Guru menunjuk beberapa siswa untuk
8. Setelah itu guru memerintahkan semua siswa untuk menjawab soal soal yang diberikan oleh guru. Dan menyuruh mereka membuat kalimat sempurna dalam bahasa arab.

9. Guru memberi kesempatan siswa untuk bertanya tentang materi yang sedang diajarkan.
10. Guru memerintahkan siswa untuk maju kedepan dan menjawab pertanyaan dari guru.
11. Guru memerintahkan siswa untuk mengerjakan latihan- latihan soal yang ada di buku ajar.
12. Sebelum pelajaran ditutup, guru meminta siswa untuk mengulang dan membacakan kembali mufrodat yang telah didapatkan dihari itu.
13. Menutup pelajaran dengan mengucapkan hamdalah.

الملحق ٣: أنشطة الطلاب أثناء العمل على أسئلة الباحثة













## ترجمة الباحثة

### أ. السيرة الذاتية

الاسم : اليف هداية المغفرة  
رقم الطالبة : ١٦٠٣٠٢٦٠٥٨  
المكان وتاريخ الميلاد : تيمانجونج , ٢٨ مارس ١٩٩٨  
العنوان : غيدانجانك, اونجاران, سمارانج, جاوى الوسطى  
الكلية/ القسم : كلية علوم التربية والتدريس / بقسم تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٩٨٨٣٥٨٧٦١  
البريد الإلكتروني : alifhidayatul10@gmail.com

### ب. السيرة التربية

#### ١. التربية الرسمية

- أ. روضة الأطفال (٢٠٠٢-٢٠٠٣)
- ب. المدرسة الابتدائية هداية الأطفال (٢٠٠٤-٢٠٠٩)
- ج. مدرسة الثانوية الإسلامية نهضة الألمان اونجاران (٢٠١٠-٢٠١٢)
- د. مدرسة العالية الحكومية سوروة (٢٠١٣-٢٠١٥)

#### ٢. التربية غير الرسمية

- أ. معهد سلفي نورالأولوم (٢٠١٠-٢٠١٢)
- ب. معهد سلفي تربية المبلغين (٢٠١٣-٢٠١٥)